Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1262
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN 3 BUNDESHAUS

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 163 – 2893

Bern, Samstag, 18. Juli 1987 — 105. Jahrgang
Berne, samedi, 18 juillet 1987 — 105e année

No 163 – 18. 7. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 353721–353797

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (3184[1])

Gemeinschuldnerin: **Inter Team Film AG Gesellschaft für Filmverleih,** Verleih kinematographischer Filme in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie Handel mit Lizenzen kinematographischer Filme, mit Sitz in Zürich 8, Münchhaldenstrasse 10, zuvor Edenstrasse 12, Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. Juli 1987.

8034 Zürich, 3. Juli 1987 — Konkursamt Riesbach-Zürich: M. Rieser, Notar

Kt. Zürich (3328)

Gemeinschuldner: **Wullschleger Roland,** geb. 5. Juni 1950, von Zofingen AG, Verkaufschauffeur, wohnhaft in 8307 Bisikon-Effretikon ZH, Stadt Illnau-Effretikon ZH, Hauptstrasse 12.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Juni 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. August 1987.

8308 Illnau, 18. Juli 1987 — Konkursamt Illnau

Kt. Zürich (2893[1])

Gemeinschuldner: Firma **Eroglu & Co** (Kollektivgesellschaft), Handel mit Orientteppichen, Kupfer- und Lederwaren, General Wille-Strasse 364, 8706 Meilen.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1987.

Eingabefrist: bis 24. Juli 1987.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, um weitere Mietzinse, Unkosten oder Wertverminderungen zu verhindern, sämtliche freien Aktiven gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf, öffentliche Versteigerung oder mittels Liquidator sofort nach Ablauf der Eingabefrist zu verwerten. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 13. Juli 1987 schriftlich dagegen Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als beschlossen. Jeder Gläubiger ist eingeladen, der Konkursverwaltung innert dieser Frist schriftliche Kaufsofferten einzureichen.

8706 Meilen, 24. Juni 1987 — Konkursamt Meilen: M. Moser, Notar

Kt. Bern (3299)

Gemeinschuldnerin: Firma **Prolab Laborkonstruktion AG,** Industrie Neuhof, 3422 Kirchberg

Datum der Eröffnung: 26. Juni 1987

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 7. August 1987

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis 7. August 1987 schriftlich beim Konkursamt Burgdorf Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die Aktiven vorzeitig durch Versteigerung oder freihändig zu verwerten.

Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufsangebote eingereicht werden. Allfällige Eigentumsansprachen sind ebenfalls bis 7. August 1987 anzumelden.

Die Grossistenerklärung Nr. 259 054 wird hiermit widerrufen.

3400 Burgdorf, 10. Juli 1987 — Konkursamt Burgdorf

Kt. Bern (3329)

Gemeinschuldner: **Schmid Martin,** geb. 13. Dezember 1957, von Oberhelfenschwil, Automechaniker, Wydimatt 83, 3513 Bigenthal; Inhaber des Lebensmittelgeschäftes in Wydimatt, 3513 Bigenthal.

Datum der Eröffnung: 1. Juli 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 8. August 1987.

3082 Schlosswil, 14. Juli 1987 — Konkursamt Konolfingen

Kt. Luzern (3368)

Gemeinschuldner: **Kiener Bruno,** geboren 14. August 1941, von Kriens, Verkäufer, Hirtenhofstrasse 37, 6005 Luzern.

Konkurseröffnung: 12. Juni 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 7. August 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3366)

Gemeinschuldnerin: **Tschupp Martha,** geboren 11. März 1927, von Luzern, zurzeit ohne festen Wohnsitz, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Martha Tschupp, Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes, Studhaldenstrasse 37, 6005 Luzern.

Konkurseröffnung: 19. Juni 1987.

Eingabefrist: 7. August 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3367)

Gemeinschuldner: **Kränzlin Roger,** geb. 31. Mai 1960, von Neuheim ZG, Betriebsfachmann, Maihofstrasse 47, 6006 Luzern.

Konkurseröffnung: 25. Juni 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 7. August 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3365)

Gemeinschuldner: **Vollenweider Daniel,** geb. 8. November 1925, von Zürich, Kaufmann, Imfangring 6, 6005 Luzern.

Konkurseröffnung: 26. Juni 1987 infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 7. August 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3330)

Gemeinschuldner: **Kiener Thomas,** geb. 24. Juni 1961, Chauffeur, Chr.-Schnyderstrasse 56, 6210 Sursee.

Konkurseröffnung: 7. Juli 1987 infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 10. August 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Zug (3331)

Gemeinschuldnerin: **Amocom AG,** Poststrasse 20, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 28. April 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 10. August 1987.

6300 Zug, 14. Juli 1987 Konkursamt Zug

Kt. Zug (3332)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Gurko AG A, B, C, D in Liq.,** früher Zugerstrasse 51, 6330 Cham, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 30. Juni 1987 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6300 Zug, 14. Juli 1987 Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg (3333)

Faillie: **Bois Claude Barras SA,** route du Soleil 17, à Villars-sur-Glâne.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 juin 1987.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 10 août 1987.

1700 Fribourg, 14 juillet 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Aargau (3300)

Vorläufige Konkursanzeige

Das Bezirksgericht Baden eröffnet mit Urteil vom 30. Juni 1987 den Konkurs über die Firma **H. Steiner AG,** Förderung der Originaldruckgrafik, Erstellen von Expertisen, Durchführung von Seminarien, Fachkursen und Ausstellungen, Betrieb eines Kunstverlages sowie Handel mit Originalgrafiken und andern Kunstwerken, Führen einer Einzel- und Serienrahmerei, Vergolderei und Steindruckerei, Zürcherstrasse 72, 5432 Neuenhof.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 106 446 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5400 Baden, 10. Juli 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3335)

Vorläufige Konkursanzeige

Das Bezirksgericht Muri eröffnete mit Urteil vom 29. Juni 1987 den Konkurs über die **Orag Handels AG,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Dietwil.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5200 Brugg, 14. Juli 1987 Konkursamt Muri in Brugg

Kt. Aargau (3334)

Gemeinschuldner: **Bossert Marcel,** 1951, Betriebsleiter, von Othmarsingen, in 4802 Strengelbach, Langenthalerstrasse 1.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 7. August 1987 (Wert 9. Juli 1987).

5036 Oberentfelden, 14. Juli 1987 Konkursamt Zofingen

Ct. Ticino (3369)

Avviso di fallimento

La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello, nella procedura fallimentare dipendente dall'istanza presentata il 12 maggio 1987 da Diners Club Suisse SA, Brüttisellen contro **Suckow Bernd Joachim,** Comano, rende noto che ha così deciso:

1. L'appellazione 5 giugno 1987 di Suckow Bernd Joachim, Comano, è respinta.

1.1. Di conseguenza è dichiarato il fallimento di Suckow Bernd Joachim, Comano, a far tempo da mercoledì 15 luglio 1987, alle ore 16.

2.3.4. (Omissis).

6900 Lugano, 15 luglio 1987 Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello
Il presidente: Cometta
Il segretario: Petrini

Ct. Ticino (3301)

Fall. n. 8/1987

Avviso di notifica di servitù

Fallito: **Angehrn Riccardo di Walter,** 1944, già in Bruzella, ora domiciliato a 6799 Calonico.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Bruzella (RFP) la quota di comproprietà: b. 1/2 spettante al fallito Angehrn Riccardo, di Walter, nella partita intestata a:

a. Comunione ereditaria = 1/2
Angehrn Riccardo di Walter, 1944,
Angehrn Natalie di Riccardo, 1971,

b. Angehrn Riccardo di Walter, 1944 = 1/2

Ni. vecchia mappa: 165 – 166A – 167A – 168A – 169 – 194 – 194a.

Dati nuova mappa:

			Stima uff. Fr.
mapp. 183 Campo Santo	posteggio	56 m²	56.—
mapp. 123 Bruzella	A) Abitazione	519 m²	19 000.—
	B) Tettoia	16 m²	
	c) giardino	311 m²	466.50
	d) prato	322 m²	483.—
		1224 m²	

Termine per la notifica delle servitù: 28 luglio 1987.

6850 Mendrisio, 2 luglio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. du Valais (3337)

Faillie: **Stamerra Paola,** épouse d'Alessio, née Pelagatti, 1949, originaire d'Italie, domiciliée à 1870 Monthey, avenue Industrie 49.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 mai 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: selon décision judiciaire du 13 juillet 1987.

Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

1870 Monthey, 13 juillet 1987 Office des faillites de Monthey:
J.-P. Detorrenté, préposé

Ct. du Valais (3336)

Faillie: **Stamerra Alessio,** originaire d'Italie, né en 1947, domicilié à Monthey, avenue Industrie 49.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 juillet 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: selon décision judiciaire du 13 juillet 1987.

Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

1870 Monthey, 13 juillet 1987 Office des faillites de Monthey:
J.-P. Detorrenté, préposé

Ct. du Valais (3371)

Faillie: **Gaulé Peter,** exploitation du restaurant-bar-snack-grill, salon de beauté Fyto de l'Etrier, Crans-sur-Sierre.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 juin 1987

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.

La première assemblée des créanciers est fixée au 29 juillet 1987, à 15 h, avenue du Rothorn 2, à Sierre.

3960 Sierre, 14 juillet 1987 Office des faillites de Sierre:
J. Lamon, préposé

Ct. du Valais (3370)

Faillie: **Clavien Jacky,** La Bergère 12, 3963 Crans-sur-Sierre.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 juin 1987.

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.

La première assemblée des créanciers est fixée au 30 juillet 1987, à 16 h, avenue du Rothorn 2, à Sierre.

3960 Sierre, 14 juillet 1987 Office des faillites de Sierre:
J. Lamon, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Luzern (3372)

Schuldnerin: **Schumacher + Kuster,** Kollektivgesellschaft, Service und Reparaturen von Öl- und Gasbrennern aller Marken, Beratung im Zusammenhang feuertechnischer Anlagen, Lerchenbühlhöhe 8, 6045 Meggen.

Konkurseröffnung: 27. Mai 1987 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 14. Juli 1987.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Juli 1987 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Land

Ct. de Fribourg (3338)

Faillie: **Souwymar SA,** à Fribourg.

Cette faillite, ouverte le 6 avril 1987, a été suspendue pour défaut d'actif par jugement du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, du 6 juillet 1987.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation d'ici au 31 juillet 1987 en déposant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée conformément à l'art. 230 LP.

1700 Fribourg, 14 juillet 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Ct. de Vaud (3302)

La faillite ouverte le 17 juin 1987, de la société **Projex S.A.,** matériaux et procédés de construction, rue du Lac 90, Clarens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 juillet 1987 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 13 juillet 1987 Office des faillites de Montreux:
H. Rochat, préposé

Kt. Wallis (3303)

Über das Vermögen der Firma **Oval Spirituosen, Heldner Liliane,** 3902 Brig-Glis, wurde durch Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig vom 23. Juni 1987 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde durch Entscheid vom 8. Juli 1987 mangels Aktiven eingestellt.

Wenn keine Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1987 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

3904 Naters, 13. Juli 1987 Konkursamt des Bezirkes Brig
Der Vorsteher: Stephan Zenklusen

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (3304)

Im Konkurse über die **Hasret Touristik AG,** mit Sitz in Zürich, Motorenstrasse 25, 8005 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8026 Zürich, 9. Juli 1987 — Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich (3339)

Änderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse über die **Demarca AG in Liquidation,** mit Sitz in Schlieren, Allmendstrasse 6, 8952 Schlieren, liegt der infolge nachträglicher Forderungsanerkennung geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Zürcherstrasse 6, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8952 Schlieren, 14. Juli 1987 — Konkursamt Schlieren: Flückiger, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (3375)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Barth Heinz genannt Dieter,** geboren am 11. Juni 1958, von Wollerau SZ, kaufmännischer Angestellter, gesetzlicher Wohnsitz Brambergstrasse 5a, 6004 Luzern, Aufenthalt an der Sedelstrasse 21, 6020 Emmenbrücke, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 20.–29. Juli 1987.

6000, Luzern, 15. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3373)

Im Konkurse über **Bolzern Kaspar,** geboren 18. September 1958, von Kriens, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bolzern Kaspar, Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen; Installationen, Hobacherweg 14, Kriens, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land innert 10 Tagen anhängig zu machen. widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 20.–29. Juli 1987.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3374)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Küttel Peter,** geboren am 29. Dezember 1958, von Gersau, Verkäufer, Eschenweg 10, 6030 Ebikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 20.–29. Juli 1987.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Obwalden (3340)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft der **Lang-Brancher Gertrud,** geb. 1940, von Emmen LU, wohnhaft gewesen Brünigstrasse 19, 6055 Alpnach Dorf, Inhaberin der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Frau Trudy Lang, Textilhandel, Brünigstrasse 19, Alpnach Dorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der Gerichtskanzlei des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der zuständigen Aufsichtsbehörde anhängig zu machen, beides innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1987 an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

6060 Sarnen, 14. Juli 1987 — Konkursamt Obwalden: Leo Müller

Kt. Zug (3341)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Univertrieb AG,** Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1987 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, 14. Juli 1987 — Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg (3343)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une créance de 5e classe

Faillie: **Jendli Marc,** 1947, de et à Fribourg, auparavant route de Villars 1, actuellement rue Monseigneur-Besson 8.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 14 juillet 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Ct. de Fribourg (3342)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une créance de 5e classe

Faillie: **Zedag S.A.,** gestion, financement, gérance d'affaires, etc., chemin Ritter 74, 1700 Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 14 juillet 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Meuwly

Kt. Basel-Stadt (3345)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Zülle-Müller Hedwig,** Thiersteinerallee 87, Basel, Inhaberin der am 4. Dezember 1986 erloschenen Einzelfirma «Coiffure Monique Zülle», Pfluggässlein 1, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 18. Juli 1987 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (3344)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma **Gianna AG,** Spisergasse 17, 9004 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 29. Juli 1987.

9001 St. Gallen, 14. Juli 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. St. Gallen (3305)

Neuauflage des Kollokationsplanes

Gemeinschuldnerin: **Sewa-Trans AG,** Hofstrasse, 9465 Salez.

Auflagefrist: 20. bis 30. Juli 1987. Eine eventuelle Anfechtung kann nur mehr gegen die neu aufgenommene Forderung anhängig gemacht werden.

9475 Sevelen, 13. Juli 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Sevelen: Niederer

Kt. Aargau (3306)

Im summarischen Verfahren des **Koch Roland,** 1962, von Romoos LU, Gipser-Isoleur, Bodenächerstrasse 20, 5417 Untersiggenthal, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 30. Juli 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 9. Juli 1987 — Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (3309)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Pousaz Daniel,** serrurier, La Forge, 1884 Villars-sur-Ollon.

Date du dépôt: 18 juillet 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 28 juillet 1987, sinon l'état de collocation modifié à la suite d'admission en 2e classe d'une production tardive sera considéré comme accepté.

1860 Aigle, 10 juillet 1987 — Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

Ct. de Vaud (3307)

Failli: **Münger Alexandre,** 1965, Pâquier-aux-Oies, 1595 Faoug, anc. exploitant de la raison Secura-Norm Münger, Gäbelbachstrasse 39, 3027 Berne.

Date du dépôt: 18 juillet 1987.

Délai pour intenter action: 28 juillet 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 al. 2 OOF).

1580 Avenches, 15 juillet 1987 — Office des faillites d'Avenches: B. Varidel

Ct. de Vaud (3308)

Failli: **Baudraz Michel,** né le 20 novembre 1953, représentant, domicilié à la rue du Valentin 18, à Yverdon-les-Bains.

Date du dépôt: 18 juillet 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 28 juillet 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1400 Yverdon-les-Bains, 10 juillet 1987

Office des faillites d'Yverdon: J. Pilet, préposé

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Zürich (3376)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste (2. Abschlagszahlung)

Im Konkurs über die **Mogens Hauschildt & Cie.,** Zürich, liegt den beteiligten Gläubigern die provisorische Verteilungsliste (2. Abschlagszahlung an Gläubiger der 5. Klasse zufolge Beendigung von Kollokationsprozessen) während zehn Tagen vom 20. Juli bis 30. Juli 1987 beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden gegen diese provisorische Verteilungsliste sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.

8050 Zürich, 17. Juli 1987 — Für die a.a. Konkursverwaltung: M. Affolter

Kt. Nidwalden (3310)

Auflage des Teil-Verteilungsplanes betreffend die Vorrechts- und privilegierten Forderungen I. bis und mit IV. Klasse

Im Konkursverfahren über die **Intercap SA,** Handel mit Waren und Immobilien, Leuengrube, 6372 Ennetmoos NW, liegt der Teil-Verteilungsplan über die Vorrechts- und privilegierten Forderungen I. bis und mit IV. Klasse den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt einer allfälligen Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 95 24 10).

Allfällige Beschwerden sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Aufsichtsbehörde einzureichen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Teil-Verteilungsplan rechtskräftig.

6052 Hergiswil, 13. Juli 1987 — Konkursamt Nidwalden Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich (3377)

Das Konkursverfahren über die **Walk Oil AG,** mit Sitz in Zürich, Eggbühlstrasse 36, 8050 Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, 15. Juli 1987 — Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich (3346)

Das Konkursverfahren über **Ragni Christian,** 1964, von Airolo TI, Kaufmann, Dörnliackerstrasse 5, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursamtes des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

8952 Schlieren, 13. Juli 1987 — Konkursamt Schlieren

Kt. Luzern (3379)

Das Konkursverfahren über **Crescionini Silvia,** geb. 30. Juli 1952, von Magliaso TI, Pelznäherin, Zimmeregg 9, 6014 Littau, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land vom 9. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3381)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Meier Emil Fritz,** geb. 6. Juli 1940, von Reiden und Hergiswil bei Willisau, wohnhaft gewesen Kellerstrasse 28a, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 9. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3380)

Das Konkursverfahren über **Savicevic Radovan,** geb. 19. Mai 1948, jugoslawischer Staatsangehöriger, Hilfsschweisser, Moossstrasse 17, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 13. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3378)

Das Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft der am 14. August 1986 verstorbenen **Werthmüller Esther,** geboren am 24. Januar 1954, von Rumendingen BE, Hochbauzeichnerin, mit gesetzlichem Wohnsitz Winkelriedstrasse 12, Luzern, im Aufenthalt Paradiesgässli 3, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 13. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3382)

Das Konkursverfahren über **Ebnöther Markus,** geb. 18. Juni 1949, von Vorderthal SZ, früher Rotseestrasse 5 und Bernstrasse 44, Luzern, jetzt Alberich-Zwyssigstrasse 84, 5430 Wettingen, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 14. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 15. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3354)

Das Konkursverfahren über **Heller Max,** geb. 16. Juli 1956, von Thal SG, Kältetechniker, ehemals Schützenfeld 6, 6215 Beromünster, jetzt Mühli 2, 6246 Altishofen, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 17. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (3349)

Das Konkursverfahren über **Rebetez René,** geb. 19. November 1949, von Les Genevez JU, Polier, Hofrainstrasse 1, 6205 Eich, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 15. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (3348)

Das Konkursverfahren über **Wigger Martin,** geb. 14. Mai 1959, von Buchrain LU, Verkäufer/Student, Buchmatt, 6205 Eich, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 15. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (3353)

Das Konkursverfahren über **Bolliger Kurt,** geb. 7. Juli 1956, von Leutwil AG, Maschinist, Centralstrasse 14b, 6210 Sursee, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 16. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (3350)

Das Konkursverfahren über **Reinhardt Robert,** geb. 16. Juli 1957, von Kestenholz SO, Hilfsarbeiter, Unterdorfstrasse 192, 6232 Geuensee, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 16. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (3351)

Das Konkursverfahren über **Brügger Peter,** geb. 30. Juli 1960, von Meiringen BE, Mechaniker, ehemals Chr.-Schnyderstrasse 32, 6210 Sursee, jetzt Neustadtstrasse 31, 6005 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 16. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (3352)

Das Konkursverfahren über **Weibel Edgar,** geb. 13. Januar 1931, von Schongau und Sursee, Lagerist, Münsterstrasse 3, 6310 Sursee, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 16. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Luzern (3347)

Das Konkursverfahren über die Firma **Gesimo AG,** 6215 Beromünster, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 6. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1987 Konkursamt Sursee

Kt. Aargau (3311)

Das Konkursverfahren über **Baumann Rolf,** 1943, von Villigen AG, Koch, Chrüzlibergweg 14, 5432 Neuenhof, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 30. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 8. Juli 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3312)

Das Konkursverfahren über **Scheuber-Sperl Marianne,** 1944, von Wolfenschiessen NW, Wirtin, 5442 Fislisbach, nun in 8406 Winterthur, Maienstrasse 6, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 8. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 10. Juli 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3313)

Das Konkursverfahren über **Scheuber Robert,** 1939, von Wolfenschiessen NW, Kaufmann, 5442 Fislisbach, nun in 8406 Winterthur, Maienstrasse 6, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 8. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 10. Juli 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3314)

Das Konkursverfahren über **Wagner Frank,** 1949, österreichischer Staatsangehöriger, Maschinenschlosser, J.J. Ryffelstrasse 1, 5430 Wettingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 8. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 10. Juli 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3315)

Das Konkursverfahren über **Wagner-Waibel Verena,** 1947, von Zürich, Verkäuferin, J.J. Ryffelstrasse 1, 5430 Wettingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 8. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 10. Juli 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3383)

Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Urteil vom 1. Juli 1987 das summarische Konkursverfahren über **Hummel Paul,** geb. 1959, Zementer, von Ennetbürgen NW, in Hettenschwil, Bachweg 179, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 15. Juli 1987 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg

Kt. Aargau (3355)

Das Konkursverfahren über **Koch Johann,** 1923, von Ruswil, in Oftringen, Inhaber der Einzelfirma Koch Immobilien, in Zofingen, ist vom Bezirksgericht Zofingen am 9. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 14. Juli 1987 Konkursamt Zofingen

Ct. Ticino (3357)

La procedura di liquidazione del fallimento **Dremsa SA,** Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 10 luglio 1987 della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

6901 Lugano, 17 luglio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: E. Antonini, suppl. uff.

Ct. Ticino (3356)

La procedura di liquidazione del fallimento **Novatherm SA,** Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 10 luglio 1987 della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

6901 Lugano, 17 luglio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: E. Antonini, suppl. uff.

Ct. de Vaud (3317)

Failli: **Perez-Rovira Jean-Pascal,** né le 29 septembre 1958, originaire d'Espagne, conducteur de machines, rue St-Michel 2, 1510 Moudon (magasin «Video Club 4», location de cassettes vidéo).

Le 8 juillet 1987, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 13 juillet 1987 Le préposé aux faillites: H. Fracheboud

Ct. de Vaud (3316)

Failli: **Allais Christian-Pascal,** né le 10 décembre 1956, originaire de Genève, publiciste, «Allais bureau commercial», activités dans le domaine commercial et publicitaire, 1511 Bussy-sur-Moudon.

Le 9 juillet 1987, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 13 juillet 1987 Le préposé aux faillites: H. Fracheboud

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. de Fribourg (3358)

Faillie: **Renevey et Gross,** société en nom collectif, vente de vêtements féminins à l'enseigne «Boutique la Scala», rue de Lausanne 21, à Fribourg.

Par jugement du 6 juillet 1987, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la révocation de la faillite et la réintégration de la débitrice dans la libre disposition de ses biens.

1700 Fribourg, 14 juillet 1987 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Aargau (3318)

Das Bezirksgericht Baden hat mit Beschluss vom 10. Juli 1987 den am 8. April 1987 eröffneten Konkurs über **Glombik Helmuth,** 1941, deutscher Saatsangehöriger, Schreiner, Inhaber der Einzelfirma Renodoor H. Glombik, Hasenweg 1, 5300 Turgi, zufolge Rückzug respektive Bezahlung der Konkursforderungen widerrufen und den Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt.

5400 Baden, 13. Juli 1987 Konkursamt Baden

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Glarus (3359²)

Konkursamtliche Liegenschaftsversteigerung

Im Konkurs **Kundert-Radaelli Niklaus,** geb. 1927, von Glarus und Rüti GL, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragenen Einzelfirma Kundert-Pelze, Glarus, Abläschstrasse 34, 8750 Glarus, werden am Mittwoch, 26. August 1987, 16 Uhr, im Hotel Stadthof, 8750 Glarus, die nachstehenden Liegenschaften öffentlich versteigert:

1. GB Glarus, Eidg. Nr. 1019, Plan 9, 1 a 11,4 m² Gebäudegrundfläche, Platz, Wohnhaus mit Werkstattanbau, LB-Nr. 574, Abläschstrasse 32
2. GB Glarus, Eidg. Nr. 1020, Plan 9, 1 a 10,8 m² Gebäudegrundfläche, Platz, Wohnhaus mit Anbau, LB-Nr. 576, Abläschstrasse 34

Die beiden getrennt verpfändeten Grundstücke bilden eine wirtschaftliche Einheit, weshalb neben dem Einzelruf auch ein Gesamtruf erfolgen wird (Art. 108 VZG).

Konkursamtliche Schätzung beider Grundstücke zusammen: Fr. 650 000.–.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis können ab 20. Juli 1987 bei der unterzeichneten Konkursverwaltung eingesehen werden.

Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Barzahlung von Fr. 20 000.– oder bei einem allfälligen Einzelzuschlag je Fr. 10 000.– für jedes Objekt zu leisten. Die Anzahlung kann auch in Form eines durch eine Schweizer Grossbank ausgestellten Checks erfolgen.

Besichtigung nach vorheriger Absprache mit dem Konkursamt. (Tel. 058 61 74 24).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

8750 Glarus, 18. Juli 1987 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. St. Gallen (3360)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Gemeinschuldner: **Buchmeier-Seginger Reto,** geb. 14. März 1948, von Schmitten GR, Kaufmann, im Brünnli 12, 8152 Opfikon, ehemals Kreuzstrasse 3d, 9032 Engelburg, Polit. Gemeinde Gaiserwald SG.

Steigerungstag: Mittwoch, 12. August 1987, 14.30 Uhr.

Steigerungslokal: Restaurant Freihof, 9032 Engelburg.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 13. bis 23. Juli 1987.

Steigerungsobjekt: Grundbuch Gaiserwald, Grundstück Nr. 1411, Kreuzstrasse 3d, Engelburg, bestehend aus Wohnhaus Vers. Nr. 1411, Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Anteil an Gemeinschaftsanlagen (inkl. 1 Garage).

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 420 000.–.

Bemerkungen:

1. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.– zu leisten.
2. Das Steigerungsobjekt kann nach telefonischer Vereinbarung (073 51 86 22) besichtigt werden.
3. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

9240 Uzwil, 7. Juli 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Kt. Zürich (3384)

Steigerungsrückruf

in der auf 29. Juli 1987, 14.30 Uhr, angesetzten Grundpfandverwertungs-Steigerung im alten Schulhaus, Zürcherstrasse 8, 8174 Stadel,

über 1 Wohnhaus mit Anbau, Stäglistrasse 2, 8174 Stadel.

Schuldner und Pfandeigentümer: **Bitterli Rolf,** Elektrotechniker, Haldenstrasse 32, 8173 Neerach.

Inhaber der am 16. Februar 1987 gelöschten Einzelfirma Bitterli und Schönenberger in 8174 Stadel.

Die angesetzte Steigerung findet zufolge Konkurseröffnung nicht statt.

8174 Stadel, 15. Juli 1987

Betreibungsamt Stadel:
G. Moser

Kt. Glarus (3361)

Aufhebung einer betreibungsamtlichen Liegenschaftsversteigerung

Die auf Freitag, 7. August 1987, 15 Uhr, im Hotel Alpina, 8784 Braunwald, angesetzte Versteigerung der Liegenschaft

GB Braunwald, Eidg. Nr. 527, Plan 5, Kant. Nr. 717, 6 a 43 m² Ferien-/Wochenendhaus, LB-Nr. 854, Garten und Platz im Grantenboden in Braunwald liegend

(Publikation SHAB/Amtsblatt des Kts. Glarus vom 20. Juni und 4. Juli 1987)

Schuldner: **Fürstenberger Markus,** Dr. phil., Thiersteinerrain 63, 4059 Basel,

ist zufolge Bezahlung der Grundpfandforderung der betreibenden Gläubigerin hinfällig geworden.

8750 Glarus, 18. Juli 1987

Im Auftrag des
Betreibungsamtes Braunwald:
Betreibungsamt Glarus-Riedern

Kt. Graubünden (3364)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Fischer Walter David,** Trichtenhausenstrasse 130, 8053 Zürich, ist Eigentümer u. a. der folgenden Stockwerkeinheiten in der Gemeinde Klosters-Serneus:

855/1000 Miteigentum an Parzelle Nr. 348

Die Parzelle Nr. 348, Plan 9, Gebäudeversicherungs-Nr. 520, besteht aus 1518 m² Grundfläche mit dem Apart-Hotel «Aaba-Health», bestehend aus:

53 Aparteinheiten, nebst
- Restaurant «bir Brügga»
- Restaurant «Greeness»
- Hotelrestaurant «Riverside»
- Sitzungsräumen, Terrasse «Open air»
- Dancing «Funny Place»
- Schwimmbad
- Aaba Health und Fitness Center
- Autoeinstellhalle

an der Alten Bahnhofstrasse in 7250 Klosters.

Zur Versteigerung gelangen:

Grundbuchblatt

Nr. 51123 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 103 im 1. OG
STWE-Einheit Nr. 3
Quote 11/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51124 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 104 im 1. OG
STWE-Einheit Nr. 4
Quote 12/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51125 – 1-Zimmer-Apartment Typ C Nr. 105 im 1. OG
STWE-Einheit Nr. 5
Quote 12/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51132 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 112 im 1. OG
STWE-Einheit Nr. 12
Quote 11/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51133 – 2-Zimmer-Apartment Typ D Nr. 113 im 1. OG
STWE-Einheit Nr. 13
Quote 16/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 300 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51134 – 1-Zimmer-Apartment Typ F Nr. 114 im 1. OG
STWE-Einheit Nr. 14
Quote 10/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51136 – 1-Zimmer-Apartment Typ G Nr. 116 im 1. OG
STWE-Einheit Nr. 16
Quote 7/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51137 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 201 im 2. OG
STWE-Einheit Nr. 17
Quote 13/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51140 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 204 im 2. OG
STWE-Einheit Nr. 20
Quote 13/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51144 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 208 im 2. OG
STWE-Einheit Nr. 24
Quote 12/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51147 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 211 im 2. OG
STWE-Einheit Nr. 27
Quote 12/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51150 – 1-Zimmer-Apartment Typ F Nr. 214 im 2. OG
STWE-Einheit Nr. 30
Quote 11/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51151 – 1-Zimmer-Apartment Typ G Nr. 215 im 2. OG
STWE-Einheit Nr. 31
Quote 8/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51152 – 1-Zimmer-Apartment Typ G Nr. 216 im 2. OG
STWE-Einheit Nr. 32
Quote 8/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51154 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 302 im 3. OG
STWE-Einheit Nr. 34
Quote 12/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51156 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 304 im 3. OG
STWE-Einheit Nr. 36
Quote 14/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51157 – 1-Zimmer-Apartment Typ C1 Nr. 305 im 3. OG
STWE-Einheit Nr. 37
Quote 15/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51159 – 1-Zimmer-Apartment Typ B Nr. 307 im 3. OG
STWE-Einheit Nr. 39
Quote 14/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51165 – 2-Zimmer-Apartment Typ D4 Nr. 313 im 3. OG
STWE-Einheit Nr. 45
Quote 18/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 300 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51170 – 2-Zimmer-Apartment Nr. 402 im Dachgeschoss
STWE-Einheit Nr. 50
Quote 23/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 300 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51172 – 1-Zimmer-Apartment Nr. 404 im Dachgeschoss
STWE-Einheit Nr. 52
Quote 20/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 250 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51173 – 2-Zimmer-Apartment Nr. 405 im Dachgeschoss
STWE-Einheit Nr. 53
Quote 43/1000
Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 300 000.– inkl. Zugehör

Nr. 51174 – Betreibsstätteneinheit STWE-Einheit Nr. 54
Quote 275/1000
- im Erdgeschoss: Hotelhalle, Hotelrestaurant, Speiserestaurant, Küche usw.
- im Zwischengeschoss: Dancing, Hallenbad, Health-Center, Personalräume usw.
- im 1.+2. Untergeschoss: Autoeinstellhalle, div. Lager
- im 1. bis 3. Obergeschoss und Dachgeschoss: Office, Putzraum, Estriche, Aufzüge, Installationsraum usw.

Betreibungsamtl. Schätzung: Fr. 12 387 000.–

alle Einheiten gemäss Begründungserklärung mit Aufteilungsplänen beim Grundbuchamt Klosters-Serneus.

Steigerungstag: Freitag, 28. August 1987, 14 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Aaba Health, 7250 Klosters (Sitzungssaal).

Eingabefrist: 10. August 1987.

Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 1. Rang verlangt. Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 50 000.– in bar zu leisten.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt Klosters-Serneus während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7250 Klosters, 15. Juli 1987

Das Betreibungs- und Konkursamt Klosters:
H. G. Bärtsch

Ct. de Vaud (3319)

Bâtiment en construction

Le jeudi 10 septembre 1987, dans ses bureaux, avenue Reverdil 2 (3e étage), à Nyon, l'office soussigné procèdera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de Mme **Plancherel-Yovanovich Georgette,** domiciliée à 1293 Bellevue, savoir:

commune de St-Cergue, A La Cure,
parcelle 1627, prés-champs de 1024 m²
estimation fiscale (1979): fr. 28 000.–.

Sur cette parcelle, un bâtiment non encore cadastré est en cours de construction, comprenant un logement au rez-de-chaussée, un au 1er étage et un au 2e étage et garages et locaux de service.

Surface bâtie: environ 130 m²; cube estimatif: 1150 m³ pour habitation et 275 m³ pour dépendances.

Valeur intrinsèque, selon rapport d'expertise du 27 mai 1987: fr. 658 000.–.

Estimation de l'office: fr. 550 000.–.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rang.

Délai pour les productions: 7 août 1987.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, le rapport d'expertise et l'état des charges seront à la disposition des intéressés, au bureau de l'office, dès le 17 août 1987.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

Pour renseignements et visites: téléphone 022 61 35 51, dès le 10 août 1987.

1260 Nyon, 13 juillet 1987

Office des poursuites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne (3362)

Débitrice: **Charles Gorgé SA,** Condemine 10, 2740 Moutier.

Date de l'octroi du sursis: 8 juillet 1987.

Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 8 novembre 1987.

Commissaire au sursis: Jean Hirsbrunner, Fiduciaire Verex SA, rue Dufour 51, 2502 Bienne.

Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, soit du 26 juillet au 15 août 1987.

Assemblée des créanciers et consultation des pièces: seront déterminées à une date ultérieure.

La débitrice propose à ses créanciers un concordat par abandon d'actif.

Les créanciers doivent adresser leur production valeur 8 juillet 1987 avec mention éventuelle d'un droit de gage (désignation des gages et indication du lieu où ils se trouvent) ou d'un droit préférentiel de collocation, à l'adresse du commissaire au sursis précité, accompagnée des pièces justificatives, dans le délai fixé ci-devant sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

2502 Bienne, 14 juillet 1987

Le commissaire au sursis:
Jean Hirsbrunner

Kt. Aargau (3320³)

Das Bezirksgericht Baden, I. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 8. Juli 1987 der Gemeinschuldnerin **Brabal AG,** vormals in 8953 Dietikon, nun mit Sitz in 8962 Bergdietikon, Erlenstrasse 2, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 8. Juli 1987.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 8. November 1987.

Eingabefrist: 20. Juli 1987 bis und mit 10. August 1987.

Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen; Briefadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung sowie Guthaben der Gemeinschuldnerin (Wert 8. Juli 1987), mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist dem Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilung über die Gläubigerversammlung erfolgt später.

5603 Staufen, 9. Juli 1987

Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH, Lenzburg

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (3321)

Débitrice: **Sepron SA,** Lugano (con officina a Ligornetto).

Decreto di moratoria: 6 luglio 1987, del pretore del Distretto di Lugano.

Durata della moratoria: quattro mesi.

Commissario del concordato: Signor Germano Alberti, cont. dipl. fed., via Pioda 14, 6900 Lugano.

Termine per la modifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: lunedì 19 ottobre 1987, alle ore 14.30, nella sala incanti dell'ufficio esecuzione e fallimenti, Lugano, Palazzo di giustizia, cortile interno.

Esame degli atti: dieci giorni dell'adunanza, presso il commissario in via Pioda 14, a Lugano.

6900 Lugano, 17 luglio 1987 Il commissario del concordato: G. Alberti

Ct. de Neuchâtel (3322)

Débitrice: **Asgalium S.A.,** rue du Nord 49, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Date de l'octroi: par décision du juge-instructeur du Tribunal cantonal de la République et Canton de Neuchâtel, du 7 juillet 1987.

Durée du sursis: quatre mois, expirant le 7 novembre 1987.

Commissaire au sursis: M. Charles-André Wehrli, Société Fiduciaire Vigilis S.A., avenue Léopold-Robert 46, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Les créanciers de la débitrice et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès du commissaire au sursis, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ceux qui détiennent des biens de la débitrice, en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit sont tenus de les déclarer au commissaire dans le même délai fixé pour les productions.

Délai de production: dans les vingt jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (art. 300 al. 1 LP).

Assemblée des créanciers: mardi 25 août 1987, à 14 h., à La Channe Valaisanne, avenue Léopold-Robert 17, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Examen des pièces: pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée des créanciers, dans les bureaux de la Société Fiduciaire Vigilis S.A., avenue Léopold-Robert 46, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Attention: le commissaire ne donne aucune garantie pour les dettes contractées durant le sursis concordataire, sans son assentiment.

2300 La Chaux-de-Fonds, 7 juillet 1987 Le commissaire au sursis: Charles-André Wehrli

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Ct. de Vaud (3323)

Par décision du 25 juin 1987, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par **Bitem S.A. en liquidation,** rue Saint-Pierre 3, 1003 Lausanne.

Il a désigné en qualité de liquidateur:

Charles Kammermann, préposé à l'office des faillites de Lausanne.

La commission des créanciers est composée de:

Daniel Schwab, agent d'affaires breveté, Lausanne
Philippe Guignard, de la Régie Guignard, Lausanne
Alain J. Perseguers, de la société Ausonics, Fribourg.

1001 Lausanne, 9 juillet 1987 Le commissaire au sursis: Ch. Kammermann, préposé

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Luzern (3326)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Estermann Textil AG,** Rickenbach, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Habsburgerstrasse 20, Luzern, während zehn Tagen zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 47 32).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1987 durch Klageschrift (im Doppel) gerichtlich anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den betreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind bei der Liquidatorin schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung von Verantwortlichkeitsansprüchen gegen Verwaltungsrat und Kontrollstelle, gemäss Art. 260/316 1 SchKG, auf deren Geltendmachung die Liquidationsorgane verzichtet haben.

6002 Luzern, 16. Juli 1987

Die Liquidatorin:
Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Luzern

Kt. Luzern (3325)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Viva Natura Textil AG,** Rickenbach, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Habsburgerstrasse 20, Luzern, während zehn Tagen zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 47 32).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1987 durch Klageschrift (im Doppel) gerichtlich anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den betreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind bei der Liquidatorin schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung von Verantwortlichkeitsansprüchen gegen Verwaltungsrat und Kontrollstelle, gemäss Art. 260/316 1 SchKG, auf deren Geltendmachung die Liquidationsorgane verzichtet haben.

6002 Luzern, 16. Juli 1987

Die Liquidatorin:
Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Luzern

Kt. Nidwalden (3324)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Schiess Albert,** Schreinerei, Buochs, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Habsburgerstrasse 20, Luzern, während zehn Tagen zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 47 32).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Juli 1987 durch Klageschrift (im Doppel) gerichtlich anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den betreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

6002 Luzern, 16. Juli 1987

Die Liquidatorin:
Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Luzern

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Bern (3363)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG über die **Immobil Trustee AG,** früher mit Sitz in Zug, nun Spitalgasse 9, Bern, bringt das Konkursamt Niedersimmental in Wimmis im Auftrag des Konkursamtes Zug am Freitag, den 28. August 1987, nachmittag 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Spiez, an eine öffentliche Steigerung:

Spiez Grundstück Nr. 2346, enthaltend:

a. 1019 m² Platz, Umschwung an der Thunstrasse in Spiezmoos
b. Wohn- und Geschäftshaus Nr. 58
c. Auto- und Einstellraum Nr. 58A
+ Zugehör-Inventar des Tea-Rooms Baccara

Amtlicher Wert:		Fr. 528 200.–
Konkursamtliche Schatzung:	Liegenschaft	Fr. 900 000.–
	Zugehör	Fr. 8 000.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 10. August 1987 an beim Konkursamt Niedersimmental in Wimmis zur Einsichtnahme auf.

Es wird ausdrücklich auf das am 1. Januar 1985 in Kraft getretene Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Besichtigung der Liegenschaft nach Vereinbarung (Telefon 033 57 17 63).

3752 Wimmis, 14. Juli 1987 Konkursamt Niedersimmental: i.V. Spring

Ct. de Vaud (3327)

Réhabilitation

Par décision du 10 juillet 1987, le président du Tribunal du district d'Orbe a ordonné la réhabilitation, art. 65 LVLP, de **Hayoz Jean-Maurice,** 1943, originaire de Fribourg, précédemment garagiste, rue des Grottes 12, à Vallorbe, actuellement chalet l'Echo, à Corbeyrier; l'intéressé ayant prouvé avoir désintéressé tous les créanciers qui sont intervenus dans sa faillite, prononcée le 20 février 1979 et clôturée le 14 avril 1980.

1350 Orbe, 13 juillet 1987 Office des faillites: Philippe Golay, préposé

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

3. Juli 1987
Angestellten- & Arbeiter-Fürsorge-Stiftung Heinr. Hatt-Haller, in Zürich 1 (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1985, S. 3354). Unterschriften von Josef Reumer und Dr. Edwin Meyerhans erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Arthur Rothenbühler, von Zürich, in Oberengstringen, Mitglied des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Rolf Hatt-Bucher, Präsident, oder Fridolin W. Jenny, Vizepräsident, je mit Alois Oliva oder Romano Cotti oder Arthur Rothenbühler, Mitglieder des Stiftungsrates, zeichnen.

6. Juli 1987
Pensionskasse der Sparkasse Stäfa, in Stäfa (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4581). Die Unterschriften von Karl Didierjean und Heinrich Schiess sind erloschen. Max Trottmann führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Aktuar, sondern nun als Vizepräsident des VR (Verwltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift: Eduard Appenzeller, von Zürich, in Stäfa, Präsident des VR, und Theodor Meyer, von und in Stäfa, Aktuar des VR. Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

6. Juli 1987
Sozialfürsorgefonds der Unilever (Schweiz) AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4382). Die Unterschrift von Hans-Ulrich Caspar Schweizer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Walter Hefti, von Schwanden GL, in Adliswil, Präsident des Stiftungsrates.

6. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Perkin-Elmer AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1987, S. 193). Die Unterschrift von Dr. Paul Gmuer ist erloschen. Edoardo C. Pieper, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Katharina Moser, von Langnau im Emmental, in Oberwil BL, und Otto Isch, von Nennigkofen, in Dällikon, Mitglieder des Stiftungsrates.

6. Juli 1987
Dr. Georg und Josi Guggenheim-Stiftung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1980, S. 542). Die Unterschrift von Dr. Georg Guggenheim ist erloschen. Josefine Guggenheim-Strauss, Mitglied des Stiftungsrates, führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vorsitzende desselben.

7. Juli 1987
Stiftung Arthur Wethli, in Richterswil, Im Hirtenstall 21, c/o Cathy Amstutz Hayes, Stiftung (Neueintragung). Die Stiftung besteht aufgrund der letztwilligen Verfügung vom 28. 3. 1979 der am 3. 2. 1985 verstorbenen Helene Lydia Wethli-Ehrensperger, von Richterswil, wohnhaft gewesen in Zürich. Mit Verfügung vom 15. 12. 1986 hat der Gemeinderat Richterwil als Aufsichtsbehörde Ergänzungen im Sinne von Art. 83 Abs. 2 ZGB vorgenommen. Zweck: Die Erträgnisse aus dem Stiftungsvermögen sind im Sinne von Stipendien an förderungswürdige Waisenkinder oder Kinder wenig bemittelter Eltern zur beruflichen Ausbildung bzw. für ein Folgestudium an Höheren Lehrstätten auszurichten. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und Kontrollstelle (Rechnungsprüfungskommission der politischen Gemeinde Richterswil). Der Stiftungsrat hat ein Reglement erlassen, das unter anderem die Organisation und Vertretung ordnet. Die Stiftung wird vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien durch: Cathy Amstutz-Hayes, von Thalwil und Engelberg, in Richterswil, Präsidentin und Rechnungsführerin des Stiftungsrates; Verena Riedi-Sonderer, von Disentis/Mustér, in Richterswil, Aktuarin des Stiftungsrates, und Ursula Staib-Dolder, von Zürich, in Richterswil, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Juli 1987
Stiftung für die Wohlfahrtspflege der Freimaurerloge Modestia cum Libertate, in Zürich 1 (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2222). Unterschriften von Walter von Ins, Arnaldo Bauert, Marco Badilatti, Herbert Angst und Rolf Müller erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Scheibler, von und in Zürich, Präsident, und Orlando Marty, von Stäfa und Malans, in Stäfa, Rechnungsführer, Mitglieder des Stiftungsrates.

7. Juli 1987
Kinderhilfsfonds-Elisabeth, in Zürich 1 (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2222). Unterschriften von Herbert Angst und Arnold Bauert erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Scheibler, von und in Zürich, Präsident, und Orlando Marty, von Stäfa und Malans, in Stäfa, Rechnungsführer, Mitglieder des Stiftungsrates.

7. Juli 1987
Stiftung E. Wipf, in Zürich 1 (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2222). Unterschriften von Marco Badilatti, Herbert Angst und Rolf Müller erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Scheibler, von und in Zürich, Präsident, und Orlando Marty, von Stäfa und Malans, in Stäfa, Rechnungsführer, Mitglieder des Stiftungsrates.

7. Juli 1987
Wohlfahrtsstiftung der Kummler & Matter AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1982, S. 1736). Unterschrift von Ulrich Dubs erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Lukas Müller, von Basel, in Lugano, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung Hilton, in Opfikon (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1983, S. 4314). Unterschriften von Pierre Jaquillard, Jacques Fehlbaum und Armin Sinniger erloschen. Urs Hitz, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar nun zugleich als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift: Michel Felli, von La Tour-de-Peilz, in Genf; Jean-Claude Wermeille, von Le Bémont, in Rheinfelden, und Sonia Delnon, von Zernez, in Genf, Mitglieder des Stiftungsrates; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Dr. Felix H. Thomann, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

7. Juli 1987
Schweizerische Kreditanstalt Anlagestiftung 2. Säule, in Zürich 1 (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 498). Unterschriften von Heinz Gull und Jürg Dreher erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alex Frey, von Oberhof, in Wettingen, und Dr. Ernst Lienhard, von Bilten, in Glarus.

7. Juli 1987
Hans Eggenberger-Stiftung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1986, S. 3458). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 18. 6. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name: **Hans Eggenberger-Personalvorsorgestiftung.**

8. Juli 1987
Stiftung Pfadfinderheim Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1984, S. 4282). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 5. 1987 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: bezweckt, das Pfadfinderheim an der Andreasstrasse in Zürich-Oerlikon zu verwalten und zu betreiben, um das Pfadfinderwesen in Zürich-Oerlikon und Umgebung in besonderer Weise zu fördern. Das Pfadfinderheim soll ausschliesslich den dem Kantonalverband der Zürcher Pfadfinderinnen und Pfadfinder und somit dem Schweizerischen Pfadfinderbund angeschlossenen Pfadfinderabteilungen in Zürich-Oerlikon und Umgebung dienen. Präsident und Vizepräsident sowie ein weiteres Mitglied des Stiftungsrates führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

8. Juli 1987
Personalstiftung der C. Schaefer AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1986, S. 4775). Die Unterschrift von Ernst Keller ist erloschen.

8. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Architekturbüro Hans Koella AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1979, S. 3565). Unterschrift von Hans Koella erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Armin Bollinger, von Zürich und Schlossrued, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

8. Juli 1987
Wohlfahrtsfonds der SLG Textil AG, in Glattfelden (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1987, S. 1862). Die Mitglieder des Stiftungsrates Rolf Schiess, Präsident, Hans-Peter Lüber, Armin Geiger und Paul Marty führen Kollektivunterschrift zu zweien, ohne weitere Einschränkung.

8. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung Verlag Dr. Felix Wüst AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1987, S. 1979). Es wohnen nun: Dr. Felix Wüst, Präsident des Stiftungsrates, und Liliane Wüst, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, beide in Zumikon.

8. Juli 1987
Jakob und Emma Huber-Sulzberger-Fonds, in Zürich 5 (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1984, S. 2267). Die Unterschrift von Mojmir Petranek ist erloschen.

9. Juli 1987
Wohlfahrtsfonds der Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG, in Zürich 1, Uraniastrasse 28, c/o Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 23. 12. 1986. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG», in Zürich 1, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsleitung, im Falle von Alter, Tod (Hinterbliebenenschutz), Invalidität, Krankheit, Unfall und Arbeitslosigkeit sowie allgemein Durchführung und Förderung von Massnahmen, die der Personalwohlfahrt dienen; kann den Arbeitnehmern bei unverschuldeter Notlage Unterstützung gewähren; kann auch Zuwendungen an andere steuerbefreite Wohlfahrtseinrichtungen der Firma machen und insbesondere anstelle der Firma die Arbeitgeberbeiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Silvio Migliaretti, von Zürich und Aeschi SO, in Zürich, Präsident; Jakob Schmid, von Oetwil an der Limmat, in Herrliberg, Protokollführer, und Georg von Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

9. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Rank Xerox AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1980, S. 3909). Die Unterschriften von Alain Velatta und René Hutmacher sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Isler, von Wohlen AG und Dübendorf, in Oberrieden, Vizepräsident des Stiftungsrates.

9. Juli 1987
Pensionskasse der Bauunternehmung VEBA AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1982, S. 3306). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Elio Tico, italienischer Staatsangehöriger, in Niederhasli, Mitglied des Stiftungsrates.

10. Juli 1987
Fürsorgestiftung der Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1986, S. 1714). Unterschrift von Gerda Schaub erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

30. Juni 1987
Fürsorgestiftung Paul Jost, Uhrensteinfabrik, in Lyss (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1951, S. 480). Gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde (ABVS) vom 25. Mai 1987 ist die Stiftung mangels Erreichbarkeit ihres Zweckes in Anwendung von Art. 88 ZGB per 25. Mai 1987 aufgehoben worden. Sie wird daher von Amtes wegen gelöscht.

7. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Volvo (Suisse) SA, in Lyss (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1985, S. 622). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 25. Mai 1987 wurde die Stiftungsurkunde vollständig revidiert. Der Zweck lautet neu: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen (wobei die Stiftung über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben kann): an die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Falle von Krankheit, Unfall, Militärdienst, Arbeitslosigkeit, Alter oder Invalidität der Arbeitnehmer selbst; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist, ferner beim Fehlen solcher Personen, soweit es sich um das aus den eigenen Beiträgen des Arbeitnehmers geäufnete sowie das die nach dem BVG vorgeschriebene Leistung übersteigende Kapital (ohne Zins) oder den entsprechenden Gegenwert handelt, an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder; an den Arbeitnehmer im Falle von Invalidität, Krankheit oder Unfall seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt. Aus dem Stiftungsvermögen dürfen keine Leistungen erbracht werden, zu denen die Stifterfirma ausserhalb der beruflichen Vorsorge rechtlich verpflichtet ist oder die sie zusätzlich als Entgelt für geleistete Arbeit üblicherweise ausrichtet (Teuerungszulagen, Gratifikationen, Dienstaltersgeschenke usw.). Zur Erreichung des Stiftungszweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teiles derselben abschliessen. Die Stiftung ist in einem solchen Fall sowohl Versicherungsnehmerin als auch Begünstigte. Der Stiftungsrat besteht neu aus 4 bis 6 Mitgliedern, die je zur Hälfte von Arbeitnehmern und Arbeitgeber bezeichnet werden. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

Büro Bern

7. Juli 1987
Wohlfahrtsstiftung für das Personal der Graphicart Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst AG in Bern, in Bern (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1980, S. 2762). Neues Domizil: Optingenstrasse 27, bei Hans Guldimann.

Büro Biel

6. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Coop Biel-Seeland, in Biel (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1275). Emil Segessemann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Herzig, von Lotzwil, in Biel BE.

8. Juli 1987
Fürsorgestiftung der Renfer & Cie. A.G., in Biel (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1242). Die Unterschrift von Hans Kaeser ist erloschen.

10. Juli 1987
Stiftung Anwendung Elektronische Datenverarbeitung (EDV) in Sägewerken, in Biel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. April 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt die Ergebnisse des nationalen Forschungsprogrammes Nr. 12 (Teilgebiet: Entwicklung und Aufbau eines EDV-Systems für Klein- und Mittelbetriebe der Schweizer Sägereiindustrie) den Sägewerken nutzbar zu machen, diese Forschungen weiter zu führen und den Sägewerken die neuen Ergebnisse laufend zugänglich zu machen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Marc-André Houmard, von Champoz, in Malleray, Präsident; Dr. Werner Gerhard, von Brittnau, in Baar, und Peter Röthenmund, von Kirchdorf, in Wattenwil. Domizil der Stiftung: Schweizerische Holzfachschule, Solothurnstrasse 12.

Büro Erlach

7. Juli 1987
Stiftung Seiler, Ins, in Ins (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1985, S. 3355). Stefan Preusse ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Willy Wittmer, von Niedererlinsbach, in Ins; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Laufen

8. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Hugo Fritschi AG, in Brislach (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1970, S. 400). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 18. 6. 1985 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, dem Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 5. 6. 1987 wurde die Zweckbestimmung in der Stiftungsurkunde erweitert. Die Stiftungsurkunde wurde über eine nicht publikationspflichtige Tatsache geändert.

Bureau de La Neuveville

Rectification
Caisse de pensions des Lamineries Matthey S.A., à La Neuveville (FOSC du 11. 7. 1987, no 157, p. 2798). Le prénom du président est François Christen (et non Françoise).

Büro Trachselwald

6. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Max Baumann & Co. AG, in Wasen im Emmental, Gemeinde Sumiswald (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1974, S. 455). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 2. Juni 1987 wurde die Stiftungsurkunde vom 19. November 1973 aufgehoben und ersetzt durch die Bestimmungen der revidierten Urkunde. Der Name der Stiftung lautet nun: **Patronale Fürsorgestiftung der Max Baumann + Co. AG.** Sie bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen, alles gemäss Umschreibung in der Stiftungsurkunde. Sie darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Der Stiftungsrat setzt sich aus 3 Mitgliedern zusammen.

7. Juli 1987
Alters- und Leichtpflegeheim in Sumiswald, in Sumiswald (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1986, S. 2527). Aus dem Stiftungsrat ist Alfred Zingg, Sekretär, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde Hans Bichsel, von Sumiswald, in Weier im Emmental, in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Diwisa Distillerie Willisau SA, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 145 vom 27. 6. 1987, S. 2600). Theodor A. Bührer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Juli 1987
Fürsorgefonds der Fa. Buchdruckerei Luzerner Nachrichten A.G. Reiden, in Reiden (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4582). Mit Entscheid vom 4. Juni 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftung aufgehoben. Nachdem das gesamte Vermögen auf die BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt, mit Sitz in Zürich, übergegangen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

6. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Ingenieure WSB, G. Wyssling, E. Scherer, V. Blättler, J. Hofer, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4126). Mit Entscheid vom 4. Juni 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der Firma Ingenieure WSB E. Scherer, V. Blättler, J. Hofer, X. Husmann.** Der Zweck wurde wie folgt formuliert: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma oder mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Betreiben von überobligatorischer Vorsorge. Erbringen von Arbeitgeberbeiträgen. Weiteres Organ ist die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder 6 Mitgliedern (bisher 7 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsachen.

8. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung Genossenschaft Liberales Heim Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1677). Barbara Wiesendanger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

7. Juli 1987
Alko-Stiftung, in Sarnen, Unterstützungen von Personen, die zufolge Arbeitslosigkeit unverschuldet in Notlage geraten sind (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1983, S. 2576). Fritz Mathis, Vizepräsident, Martha Fallegger-Kunz, Sekretärin, Albert Zumstein, Mitglied, und Agnes Amstutz-Christen, Kassierin, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Walter Zumstein, von und in Lungern; neue Kassierin ist Rosmarie Rohrer-von Moos, von und in Sachseln; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu zeichnen kollektiv zu zweien: Antoinette von Rotz-Albin, von und in Kerns, als Sekretärin; Maria Eberli-Engel, von und in Giswil; Elisabeth Gander-Hofer, von Beckenried, in Engelberg, und Leo Furrer-Moos, von Attinghausen, in Alpnach, als Mitglieder.

Glarus – Glaris – Glarona

8. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma E. Kamm & Cie., in Mühlehorn (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1970, S. 2180). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juni 1987 wurde die Stiftungsurkunde vom 23. Juli 1963 geändert. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat am 7. Juli 1987 ihre Genehmigung erteilt. Die Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma E. Kamm AG.** Eustachius Kamm-Knobel, Präsident, und Werner Stauffacher sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Thomas Hösli, von Haslen, in Mühlehorn, als Präsident, und Leonhard Schumacher, deutscher Staatsangehöriger, in Bilten, als Mitglied. Domizil: bei der Stifterfirma, Bahnhofstrasse.

Zug – Zoug – Zugo

10. Juli 1987
Dr. Max Husmann-Stiftung, in Zug (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1985, S. 3081). Die Unterschriften von Dr. Günther Gut, Präsident, und Prof. Dr. Eduard Montalta, Vizepräsident des Stiftungsrates, sind infolge Todes erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Markus Kündig, von Sarmenstorf, in Zug, Präsident, und lic. iur. Erich A. Kalt, von Zug und Full-Reuenthal, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates. Walter A. Hegglin führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne Einschränkung als Vizepräsident des Stiftungsrates.

10. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung des Institutes Montana AG, in Zug (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1983, S. 2576). Die Unterschrift von Dr. Günther Gut, Mitglied des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen.

10. Juli 1987
Voralpines Knabeninstitut Montana Zugerberg, in Zug (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1986, S. 2707). Dr. Günther Gut, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

7. Juli 1987
Melitta-Personalstiftung, in Egerkingen (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1982, S. 886). Neue Stiftungsurkunde: 8. 12. 1986, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 13. 3. 1987. Firma nun: **Melitta-Bentz-Stiftung.** Zweck nun: Fürsorge für die jeweiligen und früheren Arbeitnehmer der Firmen Melitta GmbH und Melitta Bentz & Co., beide in Egerkingen, sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit, Tod sowie bei besonderer Notlage. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 417, bei den Stifterfirmen. Stiftungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Stephan Bentz, deutscher Staatsangehöriger, in Egerkingen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Schori, von Rapperswil BE, in Derendingen. Unterschrift Walter Voellmy, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

8. Juli 1987
Trimerco-Stiftung, in Egerkingen (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 94). Unterschriften Dr. Frank Rentsch, Stiftungsratspräsident, und Dr. Carlo Marelli, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Thomas Fehr, bisher Stiftungsratsmitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Jürg Bolleter, von und in Zürich.

Büro Dorneck in Dornach

10. Juli 1987
Stiftung Haus Martin Alters- und Leichtpflegeheim, in Dornach, Dorneckstrasse 2, bei Hestia Genossenschaft, Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 3. 4. 1987. Zweck: Errichtung und Betrieb eines Alters- und Leichtpflegeheims in Dornach und/oder Beteiligung an einer Organisation, die ein Alters- und Leichtpflegeheim in Dornach errichtet oder errichtet hat und betreibt. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Michael Paul Theurillat, von Epauvillers, in Basel, Stiftungsratspräsident; Dr. Roger Baumann, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsident, sowie Marc C. Theurillat, von Epauvillers, in Basel; Roswitha Eckstein, deutsche Staatsangehörige, in Dornach, und Dr. Walter Paul Zutter, von Wahlern, in Binningen, alle Stiftungsratsmitglieder.

10. Juli 1987
Stiftung Jonas zur Förderung der psychosozialen Prävention und Therapie, in Dornach (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1982, S. 1814). Aus dem Stiftungsrat ist ausgeschieden: Josef Furrer, Kassier; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Markus Schellenberg, von Winkel, in Lausanne, Stiftungsratspräsident, Urs P. Scheibler, von Oftringen, in Hölstein, Kassier; beide zeichnen kollektiv zu zweien. Alice Ammon ist nicht mehr Vizepräsidentin; sie bleibt Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Carlo Portner zeichnet nun als Vizepräsident kollektiv zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

9. Juli 1987
Fürsorgestiftung der Merz AG Dulliken, in Dulliken (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1984, S. 3646). Änderung der Stiftungsurkunde mit Verfügungen der Aufsichtsbehörde vom 11. 12. 1985 und 20. 5. 1987. Neuer Name: **Personalfürsorgestiftung der Firma Dihart AG Dulliken.** Stiftungsrat nun: 4 oder mehr Mitglieder. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Neu führt Unterschrift zu zweien: Cyrill Ulrich, von Guggisberg, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates.

Büro Stadt Solothurn

10. Juli 1987
Reso, Stiftung Rechenzentrum für Krankenversicherung (Reso, Fondation centre informatique pour l'assurance-maladie), in Solothurn, Römerstrasse 20 (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 5. 6. 1987. Zweck: Förderung und Koordination der Anwendung der Informatik in der Schweizerischen Sozialversicherung, insbesondere in der Kranken- und Unfallversicherung; Erarbeitung von modernen, generell anwendbaren Arbeits- und Produktionsmethoden zwecks Rationalisierung und Kostenersparnis in diesen sozialen Unternehmen. Zur Durchführung der administrativen Aufgaben und zur Erfüllung der gesetzlichen und statistischen Anforderungen bietet sie ihren Destinatären und weiteren Interessierten ihre Dienstleistungen in Form von Servicearbeiten, Rationalisierungshilfen, Software-Produkten und dergleichen an. Organe der Stiftung: Destinatär-Versammlung, Stiftungsrat von maximal 17 Mitgliedern, Direktion und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs von Arx, von Egerkingen, in Collonge-Bellerive, Stiftungsratspräsident; Fritz Zaugg, von Trub, in Ostermundigen, Stiftungsratsvizepräsident; Charles Roth, von Kammersrohr, in Günsberg, Direktor; Heinz Leuenberger, von Lützelflüh, in Lommiswil, Vizedirektor; Siegfried Wiedemann, von und in Hubersdorf, Vizedirektor; Ernst Würsch, von Luzern, in Flumenthal, Vizedirektor; Josef Probst, von Fulenbach, in Safnern, und Robert Strähl, von Matzendorf, in Selzach.

10. Juli 1987
Wohlfahrtsfonds der Simonet AG, in Solothurn, Grenchenstrasse 14, bei der Stifterfirma (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 17. 6. 1987. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Die Stiftung kann auch Vorsorgeleistungen der Personalstiftung der Stifterfirma mitfinanzieren, insbesondere können ebenfalls Arbeitgeberprämien und andere Leistungen erbracht werden an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Stiftungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Arthur Simonet, von Solothurn, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Präsident; Hans Heusi, von Schleitheim, in Evilard, Vizepräsident; Jean Frey, von Rorschach, in Bern, Sekretär, und Martin Simonet, von und in Solothurn.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

3. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Kössler & Co., in Basel (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4098). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel aufgehoben. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

3. Juli 1987
Providentia Stiftung der Brauerei zum Warteck AG vormals B. Füglistaller, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1982, S. 1814). Unterschrift Peter Suter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Alexander Füglistaller, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

3. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Hacoba Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1983, S. 3991). Unterschrift zu zweien neu: Sigrid Gallmeister, deutsche Staatsangehörige, in Rheinfelden (D); Stiftungsratsmitglied.

3. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Elof Hansson AG, in Basel (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1984, S. 3223). Unterschrift Tage Bendix Morsten, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

3. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Guldager Electrolyse AG, in Basel (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1985, S. 1127). Unterschrift Harry Schläfli, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rose Eichlisberger, von Liesberg, in Hegenheim, Haut-Rhin (F); John Mangold, von und in Basel, und Peter Friedlin, von und in Riehen, alle Stiftungsratsmitglieder. Hans Hunziker, Stiftungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

3. Juli 1987
Schweizerische Kreditanstalt Vorsorgestiftung 2. Säule, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 14. 2. 1987, S. 599). Postadresse nun: Bremgartnerstrasse 7, Zürich.

6. Juli 1987
Bischoffstiftung Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1986, S. 4289). Unterschrift Christian Heckendorn, Kommissionsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Christoph Bürgenmeier, von und in Riehen, Kommissionsmitglied.

6. Juli 1987
Columna-Sammelstiftung der Schweizerischen Volksbank zur Förderung der Personalvorsorge in der Nordwestschweiz, in Basel (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3523). Unterschrift Heinz Lindenmann, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Gebhard, von Basel und Therwil, in Therwil, Stiftungsratsmitglied. Jean-Claude Strebel, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Solothurn.

7. Juli 1987
Bernhard-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1982, S. 1738). Unterschrift Peter Suter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Dr. Victor Schwyter und Alexander Füglistaller, beide bisher Zeichnungsberechtigte, zeichnen nun als Stiftungsratsmitglieder zu zweien.

7. Juli 1987
Vorsorgestiftung der Scobag AG, in Basel (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1678). Unterschriften Paula Marty und Max Otto Rumpel, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christian Winzap, von Falera, in Basel, und Erica Merlin, von und in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder. Dr. Cyrill Bürgel, Stiftungsratsvorsitzender, wohnt in Riehen.

9. Juli 1987
Unterstützungsfonds der Hch. Bertrams Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1987, S. 1428). Änderung der Stiftungsurkunde: 25. und 26. 6. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 7. 1987. Name der Stiftung nun: **Vorsorgestiftung der Bertrams AG.** Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod oder Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat nun: 6 Mitglieder.

9. Juli 1987
Stifung der Ankerbrauerei AG, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1980, S. 3182). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. 7. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 7. 1987. Name der Stiftung nun: **Stiftung der Welinvest AG.** Zweck nun: Föderung der Wohlfahrt der Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Stiftungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder.

9. Juli 1987
Vorsorgestiftung des Advokatur- und Notariatsbureaus Dres. Iselin und Consorten, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1983, S. 2126). Domizil: Lautengartenstrasse 12, bei Dres. Stamm, Sarasin, Albrecht, Hug und Hopf. Änderung der Stiftungsurkunde: 25. 6. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 7. 1987. Name der Stiftung nun: **Vorsorgestiftung des Advokatur- und Notariatsbureaus Dres. Stamm und Consorten.** Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen sowie weitergehende Vorsorge für die Gesellschafter und Angestellten des Bureaus sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen im Falle von Alter, Invalidität und Tod. Stiftungsrat nun: 2 Mitglieder. Unterschrift Dr. H. Lucas Sarasin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Ruth Strauch, Stiftungsratsmitglied, heisst nun Ruth Bähler und ist nun Bürgerin von Wattenwil.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

3. Juli 1987
Stiftung «Dorfmuseum Therwil», in Therwil (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1985, S. 3272). Unterschriften Dr. Julian Henny, Stiftungsratspräsident, und Urs Gebhard, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschriften zu zweien neu: Peter Gschwind, von Hofstetten-Flüh, Stiftungsratspräsident, und Rita Kohlermann, von Sumiswald, Stiftungsratssekretärin, beide in Therwil. Domizil nun: Teichstrasse 5, beim Präsidenten.

3. Juli 1987
Personalvorsorge-Stiftung der ELEMO-EMB Elektromotorenbau AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1974, S. 321). Die Stiftung wird gelöscht, nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 26. Juni 1987 die Auflösung von Gesetzes wegen festgestellt hat, nachdem das Stiftungsvermögen an die Destinatäre im Sinne der Altersvorsorge ausbezahlt wurde (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRegV).

6. Juli 1987
Personalfürsorgefonds der Moser-Glaser & Co. AG, in Muttenz (SHAB Nr. 77 vom 31. 3. 1984, S. 1138). Unterschrift Jean Tripod, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Felix, von Braunau, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied.

7. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Durizzo frères, in Sissach (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1967, S. 1106). Die Stiftung wird gelöscht, nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 1. Juli 1987 die Auflösung von Gesetzes wegen infolge Überführung des Stiftungsvermögens an die «Winterthur»-Stiftung für Personalversicherungen, in Winterthur, festgestellt hat (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRegV).

8. Juli 1987
Stiftung Living Tao, in Binningen, Hauptstrasse 46, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 15. April 1987. Zweck: die ganzheitliche Sicht des Menschen von Körper, Seele und Geist zu erkennen, zu lernen und zu vermitteln, östliche Philosophie und Lebenshaltung in das abendländische Bewusstsein und die hiesige Tradition zu integrieren, Gesundheit, harmonisches Leben und Entwicklung durch Anwendung medizinischer, psychologischer und anderer ganzheitlicher Methoden zu fördern, Begegnung und Austausch zwischen Menschen verschiedener Herkunft und kulturellem Hintergrund zu schaffen. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: Annette Berwerger-Kaiser, von Stein AR, in Kirchenthurnen, sowie Dr. Pierre Joset, von Basel und Courfaivre, in Oberwil BL.

9. Juli 1987
Personalfürsorge Altersheim Aesch, in Aesch (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1976, S. 3270). Die Stiftung wird gelöscht, nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 23. Juni 1987 die Auflösung von Gesetzes wegen festgestellt hat, nachdem die Stiftung über kein Vermögen mehr verfügt und keine neuen Zuwendungen mehr vorgenommen werden (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRegV).

9. Juli 1987
Wohlfahrtsstiftung der Vereinigten Schweizerischen Rheinsalinen, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1986, S. 2626). Unterschrift Dr. Kurt Lareida, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Alfred Rötheli, von Hägendorf, in Solothurn, Stiftungsratspräsident.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

10. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Helosa AG, Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1981, S. 735). Neue Domiziladresse: Schweizersbildstrasse 27, bei Helosa AG.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. Juli 1987
Stiftung Jugendherberge Mels, in Mels (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1979, S. 3172). Die Stiftung ist aufgelöst. Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 25. Juni 1987 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

7. Juli 1987
Fürsorgestiftung der Albrecht & Morgen A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1986, S. 696). Die Unterschrift von Carlo Klaiber, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Dr. Hans-Peter Walser, von Wald AR, in Urnäsch.

9. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Lutz & Co., Damen-, Herren- & Kindermode AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1980, S. 1035). Die Stiftung ist aufgelöst. Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 25. Juni 1987 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

8. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung Gestle AG, in Chur (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1983, S. 3316). Die Unterschriften von Dr. Fritz Wick, Präsident, und Fred Ryffel, Mitglied, sind erloschen. Gemäss Verfügung vom 22. 6. 1987 des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartementes, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, zeichnet nun Andrea Brasser, von Churwalden, in Chur; er führt Einzelunterschrift für die Stiftung. Neue Adresse: c/o Andrea Brasser, Untere Plessurstrasse 142, 7000 Chur.

8. Juli 1987
Kinderheim Giuvaulta Rothenbrunnen, in Chur (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1983, S. 5911). Alphons Willi, Präsident, und Curt Signer, Vizepräsident, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Iso Fürer, von Gossau SG, in Domat/Ems.

8. Juli 1987
EMF Stiftung, Weltwirtschaftsforum des Europäischen Management Forums, in Chur (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2832). Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Gail Bidwell, Staatsangehöriger der USA, in Genf, und Paul-André Sanglard, von Cornol, in Genf.

Aargau – Argovie – Argovia

7. Juli 1987
BBC-Ergänzungsversicherung, in Baden (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1987, S. 2290). Unterschrift Emil Schläpfer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Eugen Braun zeichnet nun als Sekretär (Nichtmitglied) zu zweien.

7. Juli 1987
Wohlfahrtsfonds der «Borna» Blinden- und Invalidenheim Rothrist, in Rothrist (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4783). Urs Gerster, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Sigriswil.

7. Juli 1987
Unterstützungsfonds der Aksa Würenlos AG, in Würenlos (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1984, S. 152). Unterschrift Hans Funk, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rolf Meier, von Waltenschwil, in Zufikon, Stiftungsratsmitglied. Domizil nun: bei der Stifterin, Grosszelgstrasse.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

8. Juli 1987
Pensionskasse der Griesser AG, in Aadorf (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1985, S. 329). Die Unterschrift von Ulrich Herzig, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Zurbrügg, von Reichenbach im Kandertal, in Wiesendangen. Er ist nicht Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1987
Griesser-Stiftung, in Aadorf (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1985, S. 329). Mark Juker, von Bern, in Frauenfeld, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt. Ernst Zurbrügg, von Reichenbach im Kandertal, in Wiesendangen, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; er ist nicht Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1987
BVG-Stiftung der Griesser AG, in Aadorf (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1985, S. 3857). Die Unterschrift von Ulrich Herzig, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Zurbrügg, von Reichenbach im Kandertal, in Wiesendangen; er ist nicht Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Metallwarenfabrik Nägeli AG, in Güttingen (SHAB Nr. 36 vom 14. 2. 1987, S. 600). Christoph Nägeli, Aktuar, wohnt nun in Zuben.

10. Juli 1987
A.O. Fundstiftung, in Diessenhofen. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 20. August 1986 eine Stiftung. Zweck: Die Stiftung will helfen, was wir bei unserer Geburt vorfanden, die Umwelt, das kulturelle Erbe, unser Instrumentarium, Leib, Leben anzugehen, auszuloten, zu fördern, wie und wann das auch immer geschehen kann. Sie wird dafür das A.O. Fundblatt herausgeben. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Adolf Ott-Iseli, von Basadingen, in Diessenhofen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Margrit Ott-Iseli, von Basadingen, in Diessenhofen, als Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner Ackermann-Ott, von Mels, in Ennetbühl, als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Madeleine Ackermann-Ott, von Mels, in Ennetbühl, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Grieshalde 6, 8253 Diessenhofen.

10. Juli 1987
Pensionskasse der Betriebsangestellten der Aktiengesellschaft Sigg, in Frauenfeld (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1984, S. 2355). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 18. Oktober 1986 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

10. Juli 1987
Pensionskasse der Angestellten der Aktiengesellschaft Sigg, in Frauenfeld (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1984, S. 2355). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 18. Oktober 1986 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

10. Juli 1987
Wohlfahrtsfonds für die Mitarbeiter des Pressevereins der Thurgauer Volkszeitung, in Frauenfeld (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1016). Rudolf Ramseier, Aktuar, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

10 luglio 1987
Fondazione Filippo Franzoni, in Locarno. Sotto questo nome è stata costituita, con atto pubblico del 5 maggio 1987 una fondazione. Scopo: conservare l'opera pittorica di Filippo Franzoni e di facilitarne la conoscenza da parte degli studiosi e del pubblico; promuovendo e sostenendo in particolare la ricerca, lo studio e la pubblicazione delle opere del pittore e di ogni materiale riguardante la sua vita, l'attività artistica e l'ambiente storico in cui ha vissuto; promuovendo o sostenendo, con studiosi e collezionisti, l'esposizione in pubblico di opere di Filippo Franzoni, in modo permanente o limitato nel tempo; acquistando o ricevendo in donazione altre opere del pittore e ulteriore documentazione sull'artista. Amministrazione: consiglio di fondazione da 3 a 7 membri. Vincola la fondazione la firma collettiva a due di: Pia Balli, da Cavergno in Muralto, presidente, e Luca Balli, da Cavergno in Cannes (F), vice-presidente. Recapito: c/o studio Avv. Antonio Snider, via Trevani 1.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

6 juillet 1987
Fondation du Musée de l'Orgue, Roche, à Roche (FOSC du 9. 2. 1980, p. 460). Nouveaux membres avec signature collective à deux: Guy Burnand, de Moudon, à Lausanne, vice-président, et Robert Lavanchy, de Savigny, à Morges. Hervé de Rham (membre inscrit) signe désormais collectivement à deux, sans restriction.

7 juillet 1987
Fondation Philippe Reubi, à Bex (FOSC du 23. 6. 1983, p. 2190). Le membre Edmond Bertholet a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Pierre Rochat, de Le Lieu, à Bex.

Bureau de Lausanne

7 juillet 1987
Fonds de prévoyance de la Société Steiger & Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 1. 1969, p. 124). Nouvelle adresse: rue du Petit-Chêne 30. Statuts modifiés le 15 janvier 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance de l'entreprise Steiger, porcelaines et cristaux.** Nouveau but: venir en aide à des employés et ouvriers de la fondatrice tombés malades ou ayant besoin de repos; payer des secours ou indemnités à des employés et ouvriers ayant quitté le service de la fondatrice. Conseil: 2 membres au moins. La signature de Juliette Petter est radiée. Georges Steiger et Heike Steiger-Tegelaers signent désormais collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Niklaus Steiger, de Berne, à Lausanne.

8 juillet 1987
Caisse de pension des Grands Magasins Innovation S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 2. 1985, p. 625). La signature de Hans Lüscher est radiée. Le gérant Bernhard Büchler est nommé également membre du conseil et continue à signer collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Carlo Magri, de Zurich, à Kilchberg ZH.

9 juillet 1987
Fondation de prévoyance SFCR S.A. en faveur du personnel de la restauration et de l'hôtellerie, à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1983, p. 78). Nouvelle adresse: avenue de Tivoli 1, chez Plaza leasing S.A. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance Horesca.** Statuts modifiés le 23 juin 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Conseil: 3 membres au minimum. La signature de Paul Bismuth et Luc Bismuth est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Jean Moro, de Vira (Gambarogno), à Cologny, président, et Myriam Petitpierre, d'Ardon, au Mont-sur-Lausanne, secrétaire.

Bureau de Morges

10 juillet 1987
Fondation Emeraude, à Morges. Sous ce nom, il a été constitué une fondation selon acte authentique passé le 8 juillet 1987. Date des statuts: 8 juillet 1987. But: assurer financièrement par tous moyens appropriés l'existence de l'Ensemble Emeraude et sa collaboration avec les autres arts. Conseil de fondation de 3 à 9 membres: Johann Steinacher, de Leibstadt, à Morges, président; Lotti Ariffin, de Meiringen, à Lausanne, secrétaire; Jean-Pierre Krummenacher, de Genève, à Berolle, trésorier; Marie-Claude Ribeyre et Marc Ribeyre, tous deux de France, à St-Prex, membres. Mode de signature: la fondation est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du conseil. Adresse: chemin des Sources 3.

Bureau de Nyon

9 juillet 1987
Fondation de Saint-Pierre pour la Diffusion du Message Chrétien, à La Rippe, Au Village. Nouvelle fondation écclésiastique selon statuts du 6 juillet 1987. But: dans un but d'utilité publique et sur une base interconfessionnelle la fondation fait publier des messages de l'Evangile à l'intention de la communauté chrétienne de Suisse Romande et des pays de langue française. Elle porte une attention particulière aux besoins spirituels des personnes dites «mal-entendantes». Ressources: dons, legs et autres libéralités. Conseil de fondation d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Maibach, président, avec signature individuelle; Heidemarie Maibach-Bodner, secrétaire et caissière avec signature collective à deux avec le président; tous deux originaires de Dürrenroth, à La Rippe.

Bureau de Vevey

9 juillet 1987
Fonds de Prévoyance et de Retraite en faveur du Personnel de Gerber et Dängeli S.A., à Vevey (FOSC du 17. 2. 1973, p. 468). Le président Hermann Gerber, décédé, est radié. René Schalk (inscrit) est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Hans-Peter Enzler, d'Appenzell, à La Tour-de-Peilz, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

10. Juli 1987
Stiftung Wohnheim und Beschäftigungsstätte für schwer körperlich und mehrfach Behinderte, Oberwallis, in Visp, c/o Paul Halter, SBV, Bahnhofstrasse 4, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 7. 7. 1987. Zweck: Erstellung und Betrieb von Beschäftigungsstätten, Wohnheimen und anderen Einrichtungen für schwer körperlich und mehrfach Behinderte der Region Oberwallis, allenfalls angrenzender Regionen. Organisation: Stiftungsrat von 7 bis 15 Mitgliedern; Kontrollstelle von 1 oder mehreren Revisoren. Dem Stiftungsrat gehören an: Paul Halter, von Visp, Präsident; Lamberta Karlen geb. Furrer, von Törbel, Vizepräsidentin, beide in Visp; Hermann Schnyder, von Gampel und Steg, Kassier, und Arnold Zengaffinen, von Steg, Aktuar, beide in Steg; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

30 juin 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Créations Aromatiques SA, à Port-Valais (FOSC du 19. 6. 1982, p. 2000, et du 26. 6. 1982, p. 2087). Statuts modifiés le 20. 11. 1986, approuvés par l'autorité de surveillance le 24. 4. 1987. Nouveau but: prévoyance professionnelle en faveur du personnel de l'entreprise dans le cadre de la LPP; elle doit le prémunir, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Le conseil de fondation sera désormais composé de six membres. Représentation: signature collective à deux d'un représentant de l'employeur et d'un représentant du personnel. Les pouvoirs de Guido Capeder sont éteints et sa signature est radiée. Signatures collectives à deux sont conférées à: Françoise Aubert, de St-George et L'Abbaye, à St-George; Lydia Roch, de St-Gingolph, à Port-Valais. Les pouvoirs (signatures collectives à deux) déjà conférés à Rochus-Martin Classen et à Fridolin Schoepfer sont modifiés en ce sens que le premier nommé est vice-président et que le second n'est plus secrétaire, mais qu'il reste membre. Les représentants de l'employeur sont: Léon Givaudan, Rochus-Martin Classen et Fridolin Schoepfer; ceux du personnel étant Charles Cacciola, Françoise Aubert et Lydia Roch.

10 juillet 1987
Fonds de prévoyance pour le personnel de Veuthey et Cie SA, à Martigny (FOSC du 7. 5. 1977, p. 1499). Statuts modifiés par acte authentique du 23. 6. 1987, approuvés par l'autorité de surveillance le 30. 6. 1987. Nouveau but: organiser la prévoyance vieillesse, survivants et invalidité du personnel de la fondatrice au sens de la LPP; ce but est réalisé par une caisse semi-autonome réalisant la capitalisation de l'épargne en concluant l'assurance des risques auprès d'une compagnie d'assurance pratiquant en Suisse; organiser la prévoyance sociale de celui-ci, notamment en matière d'invalidité et de maladie; intervenir en sa faveur, sous toute autre forme, en cas de besoin particulier; le paiement des primes et cotisations de prévoyance vieillesse et maladie incombant à la fondation, au moyen des fonds libres de la fondation. Conseil de fondation composé de 4 ou 6 membres, désignés pour moitié par le personnel et pour moitié par la fondatrice. Représentation: signature collective à deux des président et secrétaire du conseil de fondation, actuellement de Jean Veuthey, de Dorénaz, à Martigny, président (inscrit), et de Raymond Bruchez, de Bagnes, à Vollèges, secrétaire (inscrit). Radiation de la signature conférée à Pierre Veuthey, vice-président.

Bureau de Sion

6 juillet 1987
Caisse de Retraite de l'Union Valaisanne des Architectes Indépendants, à Sion (FOSC du 16. 3. 1985, no 63, p. 1026). Ont été nommés membres du conseil de fondation: Gérard Birrer, de Tegerfelden, à Saxon; Roland Brunner, de Eischoll, à Troistorrents; Ernst Gunter Krauss, d'origine allemande, à Brigue, et Béat Bellwald, de Ferden, à Wiler. Les signatures de Willy Jeiziner et de Paul Sprung sont radiées. La fondation est dorénavant engagée par la signature collective à deux du président ou du secrétaire signant avec un membre représentant les employés.

8 juillet 1987
Fondation Ateliers du Rhône Chippis, à Chippis (FOSC du 15. 9. 1984, no 216, p. 3311). La signature de Dr Werner Syz, vice-président et directeur, démissionnaire, est radiée. La signature d'Antonio Poretti est radiée. Dr Gerd Springe, de nationalité allemande, à Sierre, est nommé vice-président et directeur avec signature collective à deux.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 juillet 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel supérieur de Billeter S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 5. 1. 1985, no 3, p. 39). Par décision du 12 mai 1987, le secrétariat du Département de justice de la République et Canton de Neuchâtel a désigné la «Société Fiduciaire Vigilis S.A.», à La Chaux-de-Fonds, curatrice de la fondation. Les signatures de Willy Steffen, président; Willy Steffen junior, secrétaire, et Francis Bonny, membre, sont radiées. Adresse de la fondation: c/o Société Fiduciaire Vigilis S.A., avenue Léopold-Robert 46, La Chaux-de-Fonds.

6 juillet 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Rivarex S.A., à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges (FOSC du 21. 1. 1984, no 17, p. 244). Par décision du 21 mai 1987, le secrétariat du Département de justice de la République et Canton de Neuchâtel a désigné la «Société Fiduciaire Vigilis S.A.», à La Chaux-de-Fonds, curatrice de la fondation. Les signatures de Daniel Principi, président; Giorgio de Marco, vice-président; Mary-Claude Renaud, secrétaire, et Daniel Dummermuth, membre, sont radiées. Adresse de la fondation: c/o Société Fiduciaire Vigilis S.A., avenue Léopold-Robert 46, La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel

6 juillet 1987
Fondation Chez Nous, à Neuchâtel, construire, gérer, louer des appartements réservés en premier lieu à des personnes âgées de condition moyenne, etc. (FOSC du 15. 1. 1977, no 12, p. 151). Les membres Frédéric Mouchet, secrétaire-caissier, a démissionné, et Marcelle Nestlé est décédée; leur signature est radiée. Nouveaux membres avec signature collective à deux: Ingeborg Schmid, de et à Neuchâtel, secrétaire, et Rose-Marie Huguenin, du Locle, à Neuchâtel.

8 juillet 1987
Fonds d'édition de la Fédération des écoles techniques, à Neuchâtel (FOSC du 20. 4. 1985, no 90, p. 1515). Charles-André Reymondin, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau vice-président avec signature collective à deux avec le secrétaire: Silvio Armand Ferrari, de Coldrerio, au Vaud.

Genève – Genf – Ginevra

3 juillet 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Privée Edmond de Rothschild SA, de la Banca Privata Edmond de Rothschild SA, Lugano, et des sociétés connexes, à Genève (FOSC du 28. 2. 1987, p. 804). Les pouvoirs de François Berger sont radiés. Signature collective à deux de René Forney, président, ou Charles Gay, de Salvan, à Genève, avec Jean Richard, vice-président, ou Jacqueline Schopfer, tous membres du conseil.

3 juillet 1987
Fondation mondiale de l'Institut de la vie, à Genève (FOSC du 29. 6. 1985, p. 2516). Henri-Ferdinand Lavanchy, de Montpreveyres, à Chéserex, membre du conseil, signe collectivement à deux.

3 juillet 1987
Caisse de pensions des succursales suisses de la Lloyds Bank Plc, Londres, et des sociétés affiliées, en Suisse, à Genève, fondation (FOSC du 5. 7. 1986, p. 2627). Les pouvoirs de Peter Bollinger sont radiés. Leslie Pinckney Simpson, de Grande-Bretagne, à Epsom (GB); Claus Muller, de RFA, à Veyrier; Werner Klinke, de Zurich, à Wallisellen, et André Plassard, de et à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

3 juillet 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Morand & Bovier, à Veyrier (FOSC du 13. 9. 1986, p. 3547). Les pouvoirs de Kurt Waber sont radiés. J. Christian Hadorn, d'Avusy, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Gérald Morand ou Jean Robert Bovier.

3 juillet 1987
Fondation Martin Naef en faveur de l'Association des Infirmières et Infirmiers diplômés de Genève, à Genève (FOSC du 22. 12. 1984, p. 4585). Les pouvoirs de Brigitte Grillet sont radiés. Olivier Dufour, de Satigny, à Chêne-Bougeries, membre du conseil, signe collectivement à deux.

3 juillet 1987
Fondation PRO Atelier protégé, à Genève, rue du 31-Décembre 42, chez Société Anonyme Conrad Zschokke. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 9. 6. 1987. But: création, acquisition et exploitation d'ateliers protégés, d'ateliers d'occupation ainsi que toute autre institution permanente au service des handicapés. Administration: conseil de 5 à 7 membres. Signature collective à deux de Claude Brandt, du Locle, à Gland, président; Rose-Marie Durheim, de Steffisburg, à Genève; Claude Faillon, de France, à Archamps (F); Philippe Rochat, de Cartigny, à Lancy; Claude Sarchioni, de Genève, à Confignon, et Daniel Gardiol, de Genève, à Vandœuvres, tous membres du conseil.

3 juillet 1987
Fondation Visser'T Hooft pour la formation de cadres oecuméniques, au Grand-Saconnex, route des Morillons 5. Nouvelle fondation ecclésiatique. Acte constitutif du 24. 6. 1987. But: préparer les jeunes à assumer des responsabilités dans le mouvement oecuménique en vue de l'unité des Eglises et de l'humanité. Administration: conseil de 8 membres au plus. Signature collective à deux de Hendrik Visser'T Hooft, de Hollande, à Utrecht (NL), président; Christine Ledger, d'Australie, à Genève, secrétaire; Philip Potter, des Iles Dominiques, à Kingston (Jamaïque), Tarek Mitri, du Liban, à Limassol (Chypre), et Sithembiso Nyoni, du Zimbabwe, à Bulawayo, Zimbabwe.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

353721. Hinterlegungsdatum: 16. März 1987.
Morishita Jintan Company, Limited, No. 1–30, 1-chome, Tamatsukuri, Higashi-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **225932.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1987 an.

Arzneimittel und pharmazeutische Drogen; Tee, Kaffee, Kakao sowie deren Surrogate und Ersatzstoffe hierfür, Speiseeis; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere nicht alkoholische Getränke einschliesslich künstlicher und natürlicher Frucht- und Gemüsesäfte; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken.
(Int. Kl. **5, 30, 32**)

353722. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1987.
Schär & Co., Bahnhofstrasse 34, **4950 Huttwil.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. **14**)

SR

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4640.

353723. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1987.
Cheng & Cheung Co. (Hong Kong) Ltd., Fung Lee Commercial Building, 6–8A Part Avenue, T.S.T., **Kowloon** (Hongkong). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. **14**)

C&C

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8440.

353724. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1987.
Martin Fetz, Hasenstalden, **6182 Escholzmatt.** – Fabrikation und Handel.

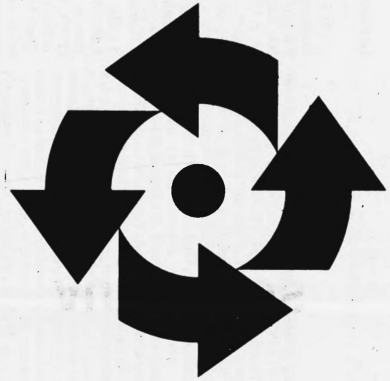
Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. **14**)

MER

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4641.

353725. Hinterlegungsdatum: 25. März 1987.
Oertli Werkzeuge AG, Hochfelderstrasse 11, **8180 Bülach.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **225526** von Oertli & Co., Bülach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Februar 1987 an.

Werkzeuge für die mechanische Holz- und Kunststoffbearbeitung.
(Int. Kl. **8**)



353726. Hinterlegungsdatum: 27. März 1987.
Sunoco Overseas, Inc., 200 West Lancaster Avenue, **Wayne** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **223727.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1987 an.

Motorenöl.
(Int. Kl. **4**)

DYNALUBE

353727. Hinterlegungsdatum: 30. März 1987.
Frigorex AG für Kälte und Klima, Tribschenstrasse 61, **6005 Luzern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. **225796.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1987 an.

Automatische Kühl- und Gefrieranlagen, Kühlschränke und Kühlmöbel aller Art für Haushalt, Gewerbe und Industrie und deren Bestandteile.
(Int. Kl. **11**)

Frigorex

353728. Hinterlegungsdatum: 25. März 1987.
Blumenstein AG, Binzstrasse 35, **8045 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Damen-, Herren- und Kinderoberbekleidung.
(Int. Kl. **25**)

MARCUS

353729. Hinterlegungsdatum: 24. April 1987.
Max Urech, Baumaschinen und Baugeräte, Durisolstrasse, **5612 Villmergen.** – Handel.

Gabelstapler und Flurförderzeuge.
(Int. Kl. **7, 12**)

UNIMAX®

353730. Date de dépôt: 5 septembre 1984.
Cabel Hall Citrus Limited, Grand Cayman (Iles Cayman). – Production et commerce.

Fruits et légumes frais.
(Cl. int. **31**)

UGLI

353731. Hinterlegungsdatum: 14. April 1986.
The Gillette Company, Prudential Tower Building, **Boston** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219171.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1986 an.

Parfümerien, Kosmetik- und Toilettenpräparate, einschliesslich Haarpflegemittel.
(Int. Kl. **3**)

ADORN

353732. Hinterlegungsdatum: 23. April 1986.
KangaROOS U.S.A., Inc., 1809 Clarkson Road, **Chesterfield** (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Turn- und Gymnastikschuhe, Turn- und Sportbekleidung einschliesslich Kopfbedeckungen.
(Int. Kl. **25**)

KOALA

353733. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1986.
Prioritätsanspruch: Schweden, 19. November 1985.
Lecora Aktiebolag, Vadstena (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze, Eis.
(Int. Kl. **29, 30**)

REVELROLLS

353734. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1986.
CPC International Inc., International Plaza, **Englewood Cliffs** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **219124.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juni 1986 an.

Maisstärke, Maismehl, Maispräparate; Bindemittel für Lebensmittel, Puddingpulver, Bäckereiwaren, feine Back- und Konditorwaren, alle Waren ganz oder vorwiegend aus Maismehl oder Maisstärke hergestellt.
(Int. Kl. **30**)

MAIZENA

353735. Date de dépôt: 15 juillet 1986.
Autotype International Limited, Grove Road, **Wantage** (Oxon, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques sous forme de poudres, liquides ou pâtes; films sensibilisés mais non impressionnés; adhésifs destinés à l'industrie; couleurs; matières colorantes et tinctoriales; métaux en feuilles et en poudre; papier et carton; produits de l'imprimerie; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes, instruments pour écrire et marquer, encre; pinceaux; substances, matériaux et films pour le masquage; produits mi-ouvrés en caoutchouc, gutta-percha, balata et succédanés; produits mi-ouvrés en matières plastiques sous forme de films, feuilles, pellicules, blocs et tiges.
(Cl. int. **1, 2, 16, 17**)

AUTOTYPE

(La marque s'est imposée dans le commerce)

353736. Hinterlegungsdatum: 10. April 1987.
Theodor Bruck, via Fiume, **6983 Magliaso.** – Handel.

Gesichtskosmetische Präparate aus Humanplacenta.
(Int. Kl. **3**)

DIVINE LINE

353737. Date de dépôt: 31 juillet 1986.
Kabushiki Kaisha Hattori Seiko (Hattori Seiko Co., Ltd.), 5–11, 4-chome, Ginza, Chuo-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties constitutives; montres en or, boîtes de montres en or, bracelets en or et autres articles de bijouterie et de joaillerie en métaux précieux.
(Cl. int. **14**)

JEAN LASSALE

353738. Hinterlegungsdatum: 8. September 1986.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 18. März 1986.
Commodity Market Services Limited, Cereal House, 58, Mark Lane, **London E.C. 3** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente, alle für die Übertragung, Speicherung und Verarbeitung von Daten; Datenverarbeitungsgeräte und Computer-Peripherie; visuelle Ausgabeeinheiten, Drucker, Tastenfelder, Muliplexer, Linientreiber, Modems, Computer-Terminal, Kurvenzeichner, Datenmischer und Datenblock-Einheiten; Computer-Programme auf Magnetbändern, Magnetdrähten, Magnetplatten, Magnetkarten und auf programmierbare Chips; Magnetbänder und computerlesbare Speicherplatten; Drucksachen; Bücher; Broschüren; Instruktionsmaterial; Lochkarten und Papierbänder für die Aufzeichnung von Computerprogrammen; Computer-Ausdruck-Rollen; Kassetten, Bandeinheiten und Lagerbehältnisse für Disketten; Bindematerial für Blätter; Ordner.
(Int. Kl. **9, 16**)

MANIFEST - TRAVELLER

353739. Date de dépôt: 26 septembre 1986.
Elco Clocks & Watches Limited, Alexander House, 81–89, Farrington Road, **Londres E.C. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **220313**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 septembre 1986.

Montres, horloges, leurs parties et leurs pièces de rechange; bracelets, bracelets de montres, attaches et chaînes à utiliser avec les montres.
(Cl. int. **14**)

SEKONDAGLOBA

353740. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1986.
Nutri-Metics International, Inc., 19501 E. Walnut Drive, **City of Industry** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Durch Kälteverfahren extrahierter Saft der Aloe vera sowie alkoholfreie Getränke daraus.
(Int. Kl. **32**)

CELLO GEL

353741. Date de dépôt: 23 octobre 1986.
Trasi S.A., 70, route du Pont-Butin, **1213 Petit-Lancy** (Lancy). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, parfumerie, produits de beauté, produits pour le traitement et l'entretien de la peau, des ongles, des cheveux, du cuir chevelu, fards, produits de maquillage, de démaquillage, produits pour protéger la peau contre des agents extérieurs (soleil, froid, humidité, etc.), produits hygiéniques, produits pharmaceutiques, tous ces produits étant à base biologique et à base de plantes.
(Cl. int. **3, 5**)

BIOPHYTAL

353742. Hinterlegungsdatum: 11. November 1986.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zürcherstrasse 9, **8400 Winterthur**. – Fabrikation und Handel.

Seegehende propellerangetriebene Wasserfahrzeuge zum Transport von Gütern und Personen.
(Int. Kl. **12**)

FAVAK

353743. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1987.
Auto Plus AG, Schörli-Hus, im Schörli 1, **8600 Dübendorf**. – Handel.

Klimageräte, Auto-Klimageräte.
(Int. Kl. **11**)

AUTO PLUS

353744. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1986.
Ecoma AG, Vogelsangstrasse 7, **8006 Zürich**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **221082**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1986 an.

Waschmittel, Gewebeveredler, Spülmittel für Geschirrspülautomaten.
(Int. Kl. **3**)

LAVADA

353745. Hinterlegungsdatum: 24. April 1987.
Pharos Aktiebolag, Stockholm (Schweden); Postadresse: Box 5226, Stockholm (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, Pflaster und Verbandsmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; wissenschaftliche, nautische, geodätische, fotografische, kinematografische, optische Apparate und Instrumente, elektrisch-optische Apparate und Instrumente, beispielsweise Vorrichtungen zur Aufnahme, Verstärkung, Sichtbarmachung und Wiedergabe von Infrarotbildern. Apparate und Einrichtungen für Telefonie und Telegrafie, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, elektrische Motoren und Dynamos, elektrische Licht-, Heiz-, Koch-, Kühl-, Trocknungs- und Lüftungsapparate; elektrisches Installationsmaterial, elektrisches und thermisches Isolationsmaterial.
(Int. Kl. **5, 7, 9, 10, 11, 17**)

AGEMA THERMOVISION

353746. Date de dépôt: 23 janvier 1987.
Chregimedia S.A., 20, chemin de la Damaz, **1162 St-Prex**. – Commerce.

Tout document d'édition et d'imprimerie, périodiques de la presse financière.
(Cl. int. **16**)

ACTIONNAIRES – CHREGIMEDIA

353747. Date de dépôt: 23 janvier 1987.
Chregimedia S.A., 20, chemin de la Damaz, **1162 St-Prex**. – Commerce.

Tout document d'édition et d'imprimerie, périodiques de la presse financière.
(Cl. int. **16**)

ACTIONNAIRES – LE JOURNAL DES PRIVATISATIONS – CHREGIMEDIA

353748. Date de dépôt: 23 janvier 1987.
Chregimedia S.A., 20, chemin de la Damaz, **1162 St-Prex**. – Commerce.

Tout document d'édition et d'imprimerie, périodiques de la presse financière.
(Cl. int. **16**)

BOURSE-DERNIERE CHREGIMEDIA

353749. Date de dépôt: 23 janvier 1987.
Chregimedia S.A., 20, chemin de la Damaz, **1162 St-Prex**. – Commerce.

Tout document d'édition et d'imprimerie, périodiques de la presse financière.
(Cl. int. **16**)

BOURSE HEBDO – CHREGIMEDIA

353750. Date de dépôt: 23 janvier 1987.
Chregimedia S.A., 20, chemin de la Damaz, **1162 St-Prex**. – Commerce.

Tout document d'édition et d'imprimerie, périodiques de la presse financière.
(Cl. int. **16**)

BOURSE – INDICE CHREGIMEDIA

353751. Date de dépôt: 23 janvier 1987.
Chregimedia S.A., 20, chemin de la Damaz, **1162 St-Prex**. – Commerce.

Tout document d'édition et d'imprimerie, périodiques de la presse financière.
(Cl. int. **16**)

HEBDO DE LA BOURSE CHREGIMEDIA

353752. Date de dépôt: 23 janvier 1987.
Chregimedia S.A., 20, chemin de la Damaz, **1162 St-Prex**. – Commerce.

Tout document d'édition et d'imprimerie, périodiques de la presse financière.
(Cl. int. **16**)

INDICE DE LA BOURSE CHREGIMEDIA

353753. Date de dépôt: 23 janvier 1987.
Chregimedia S.A., 20, chemin de la Damaz, **1162 St-Prex**. – Commerce.

Tout document d'édition et d'imprimerie, périodiques de la presse financière.
(Cl. int. **16**)

LE JOURNAL DES NOUVEAUX ACTIONNAIRES – CHREGIMEDIA

353754. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1987.
Refa Weichkäse AG, 6212 Kaltbach. – Fabrikation und Handel.

Schweizer Halbhartkäse.
(Int. Kl. **29**)

RAMONÖR

353755. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1987.
Bio Nova Neo Technics Proprietary Limited, 35 Degraves Street, **Parkville** (Victoria, Australien). – Fabrikation und Handel.

Transplantate für den menschlichen Körper, einschliesslich Gefässtransplantate.
(Int. Kl. **10**)

OMNIFLOW

353756. Date de dépôt: 28 janvier 1987.
Feltex International Limited, 145 Symonds Street, **Auckland 1** (Nouvelle-Zélande). – Fabrication et commerce.

Lits, literie, alaises en laine, couvertures, couvertures de voyage, couvre-lits et édredons, tous ces produits en laine ou d'une manière prépondérante en laine.
(Cl. int. **20, 24**)

SLUMBERWOOL

353757. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1987.
Sonanini EDV AG, Wilen, **8807 Freienbach**; Postadresse: Haslenstrasse 20, 8832 Wollerau. – Fabrikation und Handel.

Programme enthaltende Datenträger.
(Int. Kl. **9**)

TREUDATA

353758. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1987.
IDC-Chemie AG, Schwerzistrasse 24, **8807 Freienbach.** – Fabrikation.

Spray zur Sofortkühlung bei Hautverbrennungen.
(Int. Kl. **5**)

ICE KIT

353759. Date de dépôt: 9 février 1987.
Fisons plc, Fison House, Princes Street, **Ipswich** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **223560.** Raison modifiée. Siège transféré.

Substances pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires; aliments pour bébés et malades; désinfectants.
(Cl. int. **5**)

SPINCAPS

353760. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1987.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Kontaktlinsen.
(Int. Kl. **9**)

CIBAGEL

353761. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1987.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Formbare Kunststoffmassen als Halbfabrikate.
(Int. Kl. **17**)

MODULAN

353762. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1987.
Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, **Toyota-shi** (Aichi-ken, Japan). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge, insbesondere Motorfahrzeuge. Bestandteile und Zubehör von Fahrzeugen, nämlich: Sitzüberzüge, Schlüssel, Lenkradüberzüge, Zigarettenanzünder, Zierleisten, Kotflügel, Radkappen, Nebellampen, Fahrzeuguhren, Fahrzeugradios, Fahrzeug-Stereoanlagen, elektrische Anschlusskabel, Fahrzeugklimaanlagen, Schneeketten, Werkzeugkasten.
(Int. Kl. **8, 9, 11, 12, 14, 34**)

LEXUS

353763. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1987.
Revlon (Suisse) S.A., Bleicherweg 62, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **225853** von Revlon Inc., New York (New York, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Februar 1987 an.

Herren-Toilettenartikel, wie Haar- und Kopfhautpflegemittel, Shampoos, Mittel zur Beseitigung übler Gerüche, Reinigungsmittel, Reinigungsmasse, Gesichtsmaske; Hautschutz-, Gesichtsreinigungs- und Pflegesalben; Hautschutz, Gesichtsreinigungs- und Pflege-Wässer; Gesichts- und Hautbräunungsmittel, Bartweichmacher, Seifenschaum, Rasierwasser, Rasierbalsam und Rasier-Kölnischwasser.
(Int. Kl. **3**)

BRAGGI

353764. Date de dépôt: 24 février 1987.
Les Fils Maye S.A., 1908 Riddes. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. **33**)

TAILLEVIGNE

353765. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1987.
Heinz Georg Baus, Wartbodenstrasse 35, **3626 Hünibach-Thun.** – Fabrikation und Handel.

Bassins mit sprudelndem Wasser (Whirlpools), Sprudelbäder.
(Int. Kl. **6, 11, 19**)

DUSCHOWHIRL

353766. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1987.
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, **6023 Rothenburg.** – Handel.

Weine.
(Int. Kl. **33**)

CULTUVIN

353767. Date de dépôt: 27 février 1987.
Neuchâtel Asphalte S.A. Travers, 2105 Travers. – Commerce.

Matériaux de construction non métalliques.
(Cl. int. **19**)

NATURO

353768. Hinterlegungsdatum: 2. März 1987.
Spinlab AG, Rautistrasse 58, **8048 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **224680.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. März 1987 an.

Faser- und Textilprüfgeräte.
(Int. Kl. **9**)

SPINLAB

353769. Hinterlegungsdatum: 2. März 1987.
Spinlab AG, Rautistrasse 58, **8048 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **224681.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. März 1987 an.

Faser- und Textilprüfgeräte.
(Int. Kl. **9**)

STELOMETER

353770. Date de dépôt: 3 mars 1987.
Diasec Sovilla S.A., 2, rue des Terrailles, **1304 Cossonay-Ville.** – Fabrication et commerce.

Photographies.
(Cl. int. **16**)

DURASEC

353771. Date de dépôt: 3 mars 1987.
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 9 janvier 1987.
International Computers Limited, ICL House, Putney, **Londres S.W. 15** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Appareils et installations électroniques de traitement de données et d'ordinateurs, appareils et installations électroniques de communications et de télécommunications et pièces de tous ces produits; disques magnétiques, disques optiques et bandes magnétiques, tous pour l'emploi avec les appareils précédemment mentionnés; programmes d'ordinateurs.
(Cl. int. **9**)

ORMA

353772. Hinterlegungsdatum: 27. März 1987.
Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha (Nissan Motor Co., Ltd.), No. 2 Takaracho, Kanagawa-ku, **Yokohama-shi** (Kanagawa-ken, Japan). – Fabrikation und Handel.

Automobile und andere Motorfahrzeuge zur Beförderung auf dem Lande sowie deren Teile.
(Int. Kl. **12**)

NISSAN MAXIMA

353773. Date de dépôt: 3 mars 1987.
Al Capone Inc., Bahnhofstrasse 8, **7250 Klosters.** – Handel.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, notamment savons de toilette; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, notamment eau de toilette, crèmes à raser, crèmes de prérasage, lotions après-rasage, concentrés hydratants, déodorants (spray et bâtons), antitranspirants, émulsions pour le corps; lotions pour les cheveux; dentifrices. Cuir et imitations du cuir, peaux d'animaux; malles et valises, notamment sacs de voyage, sacs de sport, sacoches, sacs à main et leurs parties. Vêtements, notamment pour le sport et les loisirs, à savoir bas, gants, bonnets, casquettes, chapeaux, tenues d'entraînement, shorts, T-shirts, sweat-shirts (pull-overs et souspulls), tricots, vêtement de tennis, tenues pour transpirer; chaussures pour le sport et les loisirs; bottes, souliers et pantoufles.
(Cl. int. **3, 18, 25**)

AL CAPONE ...NO COMMENT

353774. Hinterlegungsdatum: 17. März 1987.
Jürg Däster, Farbgasse 9, **4900 Langenthal.** – Fabrikation.

Konditorwaren schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. **30**)

SUESSES LANGENTHALER PORZELLAN

353775. Hinterlegungsdatum: 18. März 1987.
Knecht-Optik, Inh. Dr. P. Müller-Knecht & Co., Mühlenstrasse 215, **8260 Stein am Rhein.** – Fabrikation.

Mehrstärken-Brillengläser mit unsichtbaren Trennungslinien.
(Int. Kl. **9**)

OMNILENS

353776. Hinterlegungsdatum: 18. März 1987.
Knecht-Optik, Inh. Dr. P. Müller-Knecht & Co., Mühlenstrasse 215, **8260 Stein am Rhein.** – Fabrikation.

Mehrstärken-Brillengläser mit unsichtbaren Trennungslinien.
(Int. Kl. **9**)

OMNILENT

353777. Hinterlegungsdatum: 19. März 1987.
Mediline AG, Poststrasse 9, **6300 Zug;** Korrespondenzadresse: 6110 Wolhusen. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. **3**)

CLINIC MEDILINE SWISS

353778. Hinterlegungsdatum: 13. März 1987.
Grands Magasins Jelmoli S.A., Seidengasse 1, **8001 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **349552.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1987 an.

Seifen; Parfümerie, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Leder und Lederimitationen, Reise- und Handkoffer, -taschen; Schirme; Webstoffe; Bett- und Tischdecken und Haushalttextilien; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Juwelierwaren und Schmuckwaren aus Edelmetallen und deren Legierungen; Uhren, Sonnenbrillen.
(Int. Kl. **3, 9, 14, 18, 24, 25**)

EMILIO CARDUCCI

353779. Hinterlegungsdatum: 19. März 1987.
Kabelwerke Brugg AG, Klosterzelgstrasse 28, **5200 Brugg AG.** – Fabrikation und Handel.

Elektrische Kabel, Drähte und Leiter, eingeschlossen Verbindungsarmaturen, alle Waren insbesondere für die Energie- und Nachrichtenübertragung.
(Int. Kl. **9**)

BRIMEX

353780. Hinterlegungsdatum: 20. März 1987.
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, **6023 Rothenburg.** – Handel.

Wein.
(Int. Kl. **33**)

BELLECLUSE

353781. Hinterlegungsdatum: 20. März 1987.
Hero Conserven Lenzburg, 5600 Lenzburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **224378.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. März 1987 an.

Kartoffelspeisen.
(Int. Kl. **29**)

PATATLI

353782. Date de dépôt: 20 mars 1987.
Ekco Housewares, Inc., 9234 West Belmont Avenue, **Franklin Park** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **223685.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mars 1987.

Ustensiles de cuisine, à savoir couteaux pour peler et trancher, couteaux pour bouchers, couteaux à couper des tranches, couteaux à découper, fourchettes, cuillers, spatules, louches, presses à légumes, tourneurs de gâteaux et plateaux à pâtisserie (non compris des ustensiles en argent ou argentés).
(Cl. int. **8, 21**)

FLINT

353783. Hinterlegungsdatum: 20. März 1987.
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **225687.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. März 1987 an.

Kosmetische Produkte, Toilettenpäparate und -utensilien für Herren.
(Int. Kl. **3, 21**)

PUNCH

353784. Date de dépôt: 20 mars 1987.
Wander S.A., Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **228281.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mars 1987.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques.
(Cl. int. **5**)

STATIM

353785. Date de dépôt: 23 mars 1987.
Alexon-Claremont Limited, Steinberg House, Kiln Farm, **Milton Keynes** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **224591.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1986.

Vêtements, particulièrement manteaux, costumes et robes pour dames.
(Cl. int. **25**)

ALEXON

353786. Date de dépôt: 23 mars 1987.
Crompton & Knowles Corporation, 345 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **225628.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mars 1987.

Teintures.
(Cl. int. **2**)

SEVRON

353787. Hinterlegungsdatum: 23. März 1987.
VEB Chemische Werke Buna, Schkopau (Deutsche Demokratische Republik). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **224989.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1987 an.

Schweissmasse für Schienen.
(Int. Kl. **1**)

AMOTERM

353788. Date de dépôt: 21 mars 1987.
Jacobs Café AG (Jacobs Café S.A.) (Jacobs Café Ltd.), 22, rue de Tivoli, **2003 Neuchâtel.** – Fabrication et commerce.

Café, extrait de café, succédanés du café et extraits de succédanés du café.
(Cl. int. **30**)

EVOCATION

353789. Date de dépôt: 21 mars 1987.
Jacobs Café AG (Jacobs Café S.A.) (Jacobs Café Ltd.), 22, rue de Tivoli, **2003 Neuchâtel.** – Fabrication et commerce.

Café, extrait de café, succédanés du café et extraits de succédanés du café.
(Cl. int. **30**)

SIGNATURE

353790. Hinterlegungsdatum: 18. März 1987.
Balz Vogt AG, 8855 Wangen SZ. – Fabrikation und Handel.

Isoliermaterial-Granulat aus vulkanischem Gestein.
(Int. Kl. **17**)

SELVO-PERL

353791. Date de dépôt: 19 mars 1987.
Les Fils Maye S.A., 1908 Riddes. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. **33**)

LES LEVRAUTS

353792. Hinterlegungsdatum: 20. März 1987.
Tecnomara AG, Rieterstrasse 59, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Elektrische und mechanische Laborgeräte, insbesondere für Mikrobiologie und Biotechnologie, beispielsweise Sterilisiervorrichtung.
(Int. Kl. **9**)

TECNOCLAV

353793. Date de dépôt: 20 mars 1987.
Breitling Montres S.A., 36, rue de Carouge, **1205 Genève.** – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, pendules, compteurs, instruments de mesure, montres de bord pour avions et bateaux.
(Cl. int. **9, 14**)

BREITLING WORLD

353794. Date de dépôt: 23 mars 1987.
Realia, Inc., 10 South Riverside Plaza, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce.

Ordinateurs et leurs parties, équipement pour le traitement de données, installations à traitement de texte, programmes d'ordinateurs et logiciels.
(Cl. int. **9**)

REALIA

353795. Hinterlegungsdatum: 31. März 1987.
Nidar Bergene A.S., Bromstadveien 2, **Trondheim** (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Schokolade.
(Int. Kl. **30**)

STRATOS

353796. Hinterlegungsdatum: 31. März 1987.
CMC Carl Maier + Cie AG (CMC Carl Maier + Cie S.A.) (CMC Carl Maier + Co. Ltd.), Fulachstrasse 150, **8200 Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Elektrotechnische Schaltapparate, einschliesslich Leitungsschutzschalter, Fehlerstromschutzschalter, kombinierte Fehlerstrom- und Leitungsschutzschalter, Motorschutzschalter.
(Int. Kl. **9**)

SMISSLINE

353797. Date de dépôt: 31 mars 1987.
Coiffure et Beauté, Geiser et Neuhaus S.A., 2–4, rue Bonivard, **1201 Genève.** – Commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.
(Cl. int. **3**)

PALACE LINE

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Basel

Bilanz per 30. Juni 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		21 858 043.90
Bankendebitoren auf Sicht		110 061 767.12
Bankendebitoren auf Zeit		117 492 385.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	46 501 768.90	
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 240 705.25
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		58 631 982.43
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		239 952 175.37
– davon mit hypothekarischer Deckung	160 501 206.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		50 194 476.61
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 140 368 482.01
– davon mit hypothekarischer Deckung	981 122 449.37	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		24 535 726.35
Hypothekaranlagen		326 859 167.—
Wertschriften		209 451 918.60
Bankgebäude		32 485 625.55
Andere Liegenschaften		1.—
Sonstige Aktiven		6 231 866.95
		2 339 364 323.29

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		62 248 213.54
Bankenkreditoren auf Zeit		778 456 000.—
– davon mit Rangrücktritt	6 000 000.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	193 559 500.—	
Kreditoren auf Sicht		142 708 682.—
Kreditoren auf Zeit		189 596 660.47
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	70 981 660.47	
Spareinlagen		180 734 061.—
Depositenhefte		110 522 648.—
Kassenobligationen		467 524 500.—
Obligationenanleihen		120 000 000.—
Pfandbriefdarlehen		52 500 000.—
Sonstige Passiven		142 047 336.40
Aktienkapital		50 000 000.—
Gesetzliche Reserve		8 000 000.—
Andere Reserven		34 500 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		526 221.88
		2 339 364 323.29

AKO Bank Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Postcheckguthaben		2 571 596.53
Bankendebitoren auf Zeit		10 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		17 821 435.25
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		109 501 738.61
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		419 925.07
– davon mit hypothekarischer Deckung	70 800.—	
Hypothekaranlagen		762 400.—
Wertschriften		4 966 650.—
Dauernde Beteiligungen		20 000.—
Sonstige Aktiven		390 309.45
		146 454 054.91

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		3 958 338.40
Bankenkreditoren auf Zeit		7 100 100.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Kreditoren auf Sicht		90 641.69
Kreditoren auf Zeit		1 638 083.10
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Einlagehefte		60 577 833.13
Kassenobligationen		26 394 000.—
Sonstige Passiven		28 357 396.82
Aktienkapital		9 000 000.—
Gesetzliche Reserve		3 000 000.—
Spezialreserve		6 200 000.—
Vortrag des Vorjahres		137 761.77
		146 454 054.91

Anlage- und Kreditbank AKB, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		3 486 416.15
Bankendebitoren auf Sicht		25 873 416.23
Bankendebitoren auf Zeit		30 883 357.77
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 473 200.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		7 104 258.52
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		22 537 159.43
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 499 712.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 912 658.75
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		35 651 133.74
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 000 000.—
Hypothekaranlagen		1 926 059.80
Wertschriften		7 935 983.—
– davon mit Rücktritt	550 500.—	
Dauernde Beteiligungen		132 000.—
Sonstige Aktiven		7 691 636.42
		153 134 079.81

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		5 228 047.63
Bankenkreditoren auf Zeit		66 463 348.81
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	33 280 348.81	
Kreditoren auf Sicht		24 222 215.30
Kreditoren auf Zeit		11 375 899.77
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 871 983.80	
Depositen-Konti		826 678.15
Kassenobligationen und Kassenscheine		1 501 000.—
Sonstige Passiven		17 606 441.67
Aktienkapital		15 300 000.—
Gesetzliche Reserve		1 200 000.—
Andere Reserven		9 000 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		410 448.48
		153 134 079.81

Bank Neumünster, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 244 681.50
Bankendebitoren auf Sicht		20 849 724.34
Bankendebitoren auf Zeit		12 399 125.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 386 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 247 160.70
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		15 058 448.40
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		79 557 875.24
– davon mit hypothekarischer Deckung	46 917 970.82	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 445 142.25
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		82 899 735.15
– davon mit hypothekarischer Deckung	64 115 656.70	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 012 822.80
Hypothekaranlagen		203 655 384.50
Wertschriften		38 962 342.96
Bankgebäude		3 900 000.—
Andere Liegenschaften		1 627 899.70
Sonstige Aktiven		3 154 072.80
		480 014 415.34

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		1 820 109.90
Bankenkreditoren auf Zeit		—.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Kreditoren auf Sicht		63 202 591.98
Kreditoren auf Zeit		32 618 125.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 903 125.—	
Spareinlagen		85 748 575.68
Depositen- und Einlagehefte		54 951 838.03
Kassenobligationen		148 845 000.—
Pfandbriefdarlehen		43 800 000.—
Sonstige Passiven		24 742 441.75
Aktienkapital		14 000 000.—
Gesetzliche Reserve		8 600 000.—
Andere Reserven		1 500 000.—
Gewinnvortrag		185 733.—
		480 014 415.34

Banque Procrédit S.A., Fribourg

Bilan intermédiaire au 30 juin 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		19 763 735.95
Avoirs en banque à vue		20 427 239.42
Avoirs en banque à terme		50 000 000.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	32 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 111 774 127.35
Avances et prêts à terme fixe gagés		6 781 858.10
Portefeuille de titres		31 189 300.—
Participations permanentes		2.—
Immeubles à l'usage de la banque		2 000 000.—
Autres actifs		1 417 257.95
		1 243 353 520.77

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à terme		13 256 151.80
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	194 844.65	
Créanciers à vue		998 877,25
Créanciers à terme		2 561 070.75
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 561 070.75	
Dépôts d'épargne		462 865.75
Livrets de dépôt		545 150 844.01
Obligations de caisse		232 603 000.—
Autres passifs		304 240 095.77
Capital		50 000 000.—
Réserve légale		48 000 000.—
Réserve spéciale		43 000 000.—
Bénéfice reporté		3 080 615.44
		1 243 353 520.77

Banque Orca, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux	5 121 957.45
Comptes courants débiteurs en blanc	9 390 125.80
Avances et prêts à terme fixe en blanc	165 361 820.22
Avances et prêts à terme fixe gagés	10 257 586.59
Titres	7 993 617.50
Participation permanente	850 000.—
Autres postes de l'actif	348 865.94
	199 323 973.50

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		12 755 148.35
Engagements en banque à terme		15 000 000.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	10 000 000.—	
Créanciers à vue		577 627.—
Créanciers à terme		1 369 521.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	30 480.—	
Livrets et carnets de dépôts		28 282 861.25
Obligations de caisse		103 978 385.—
Autres postes du passif		19 969 538.16
Capital-actions		8 000 000.—
Réserve légale		2 150 000.—
Réserve spéciale		7 200 000.—
Pertes et profits:		
Solde reporté de l'exercice précédent		40 892.74
		199 323 973.50

The Royal Bank of Canada (Suisse), Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		16 843 391.27
Avoirs en banque à vue		26 768 622.27
Avoirs en banque à terme		131 762 263.69
– dont jusqu'à 90 jours	97 830 508.32	
Effets de change et papiers monétaires		13 269 598.85
– dont rescriptions et bons de trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		3 291 552.47
Comptes courants débiteurs gagés		47 486 933.95
– dont garantis par hypothèque	199 281.50	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		39 139 538.50
Avances et prêts à terme fixe gagés		36 255 293.12
– dont garantis par hypothèque	3 894 854.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		2 000 000.—
Titres		43 837 629.97
Participations permanentes		20 000.—
Autres actifs		12 192 108.25
Total		372 866 932.34

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		38 682 438.64
Engagements en banque à terme		171 119 169.16
– dont jusqu'à 90 jours	69 849 307.53	
Créanciers à vue		66 456 081.94
Créanciers à terme		13 498 219.90
– dont jusqu'à 90 jours	7 386 051.92	
Livrets et comptes de dépôts		9 898 024.08
Obligations de caisse et bons de caisse		2 810 000.—
Acceptations et billets à ordre		—.—
Autres passifs		15 212 329.53
Capital		40 000 000.—
Réserve légale		2 300 000.—
Autres réserves		11 400 000.—
Solde du compte de pertes et profits reporté		1 490 669.09
Total		372 866 932.34

Banca del Sempione, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1987
(senza profitti e perdite)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		27 784 505.92
Crediti a vista presso banche		36 434 556.85
Crediti a termine presso banche		60 776 785.—
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	60 776 785.—	
Effetti cambiari e carta monetata		3 383 889.83
Conti correnti debitori senza copertura		30 369 106.72
Conti correnti debitori con copertura		58 319 316.34
– dei quali con garanzia ipotecaria	21 919 295.80	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		16 905 762.19
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		9 012 759.51
– dei quali con garanzia ipotecaria	1 211 412.55	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		4 184 110.65
Investimenti ipotecari		46 903 257.05
Titoli		14 516 205.—
Partecipazioni permanenti		220 001.—
Stabili per uso della banca		11 370 000.—
Altri immobili		1.—
Altre poste dell'attivo		6 389 762.93
		326 570 019.99

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		8 491 466.74
Debiti a termine presso banche		32 506 093.93
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	32 506 093.93	
Conti creditori a vista		114 544 027.24
Conti creditori a termine		22 433 463.—
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	14 854 743.25	
Depositi a risparmio		32 012 516.37
Libretti di deposito		33 272 992.67
Obbligazioni di cassa		12 780 000.—
Altre poste del passivo		27 084 442.62
Capitale		15 000 000.—
Riserva legale		15 000 000.—
Altre riserve		13 300 000.—
Riporto a nuovo		145 017.42
		326 570 019.99

Mitteilungen Communications Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification 87.90

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE

2. Organisme responsable: Direction nationale de la protection de l'environnement

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [x], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules lourds et camions légers (ex 87.02)

5. Intitulé: Propositions concernant les prescriptions applicables aux émissions de gaz d'échappement des véhicules lourds et des camions légers (les documents pertinents sont disponibles en anglais)

6. Teneur:

Camions légers

Les prescriptions des Etats-Unis en la matière (applicables à partir des modèles américains de 1990) seront obligatoires à partir des modèles de 1992 et des mesures d'ordre économique en simuleront l'application facultative à partir des modèles de 1990.

Les valeurs limites ci-après seront imposées en application d'une ordonnance prise au titre de la loi sur l'émission de gaz d'échappement des véhicules automobiles (procédure d'essai selon le règlement A12)

Oxyde de carbone:	6,2 g/km
Hydrocarbures:	0,5 g/km
Oxydes d'azote:	0,75 et 1,1 g/km
Particules: (diesels)	0,16 g/km
Emissions de produits d'évaporation:	2,0 g/(aux essais)

Véhicules lourds

Les prescriptions seront instituées par une ordonnance prise en vertu de la loi sur l'émission de gaz d'échappement des véhicules automobiles sur la base de la procédure d'essai spécifiée dans le règlement 49 de la Commission économique pour l'Europe des Nations Unies, les valeurs limites spécifiées dans ledit règlement étant ajustées comme suit:

Oxydes d'azote:	moins 50% (9,0 g/kWh)
Hydrocarbures:	moins 65% (1,2 g/kWh)
Oxyde de carbone:	moins 65% (4,9 g/kWh)

Des ressources seront affectées à la détermination de la méthode de mesure et des valeurs limites pour les particules. Les valeurs limites seront fixées au niveau correspondant à ceux qui ont été imposés aux Etats-Unis à partir des modèles de 1991 (autobus) et des modèles de 1994 respectivement. Si, à la fin de 1987, il apparaissait improbable qu'une méthode de mesure quelconque soit prête en 1988, la méthode de mesure ainsi que la prescription instituée aux Etats-Unis seraient également instituées en Suède.

Les prescriptions décrites ci-dessus seront obligatoires à partir des modèles de 1995 et l'utilisation de moteurs dépollués à partir des modèles de 1991 sera encouragée au moyen de mesures d'ordre économique. Ces mesures devraient être rendues particulièrement efficaces en ce qui concerne les autobus utilisés dans les villes.

7. Objectif et justification: Protection de l'environnement

8. Documents pertinents: Sera publié au Recueil des lois de la Suède

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur:
Adoption: 1988

10. Date limite pour la présentation des observations: 30 août 1987

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.91

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE

2. Organisme responsable: Commission électrotechnique suédoise, Administration nationale de l'énergie et Institut suédois pour l'essai et l'homologation du matériel électrique (SEMKO)

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national):

Fours et fourneaux, plaques de cuisson et appareils similaires à usage domestique (NCCD ex chapitres 84 à 85)

5. Intitulé: Sécurité des appareils à usage domestique et appareils électriques similaires. Prescriptions particulières pour les fours et fourneaux, les plaques de cuisson et les appareils similaires à usage domestique, SS 433 07 06

6. Teneur: La Commission électrotechnique suédoise a élaboré un projet de norme concernant les prescriptions de sécurité pour les appareils à usage domestique et les appareils électriques similaires.

L'Administration nationale de l'énergie approuvera les prescriptions contenues dans la norme, laquelle sera utilisée conjointement avec la procédure d'homologation de l'Institut suédois pour l'essai et l'homologation du matériel électrique (SEMKO). Le projet de norme consiste en une traduction de la publication 335-2-6 de la CEI, deuxième édition, 1982, concernant la sécurité des appareils à usage domestique et des appareils électriques similaires, partie 2: prescriptions particulières pour les fours et fourneaux, les plaques de cuisson et les appareils similaires à usage domestique; les divergences par rapport au texte original sont indiquées dans l'annexe au projet.

7. Objectif et justification: Sécurité des personnes et des biens

8. Documents pertinents: Une fois publiée, la norme portera aussi la cote SEMKO 9335-2-6.

9. Date projetée pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer ultérieurement

10. Date limite pour la présentation des observations: 4 septembre 1987

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Hotel Résidence AG, Wengen

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung

für Freitag, 7. August 1987, 16 Uhr, im Hotel Résidence, Wengen.

Traktanden:

1. Gegrüssung/Feststellung Aktionärsstimmen.
2. Genehmigung Protokoll der Generalversammlung vom 15. August 1986.
3. Geschäftsbericht 1986/87.
4. Kontrollstellenbericht und Abnahme der Bilanz und Erfolgsrechnung Geschäftsjahr 1986/87.
5. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Betriebsverlustes 1986/87.
6. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
Vorgeschlagen werden:
Die Herren Sterchi, Schaerer und Studer.
Als Kontrollstelle: Herr Mosimann.
8. Diverses.

Wichtige Mitteilung:

a. Für die Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien oder ein Ausweis über deren Hinterlegung bei einer Bank vorzuweisen.

b. Gesellschafter, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, wird vorgeschlagen, ein Mitglied des Verwaltungsrates oder einen anderen Aktionär als Stellvertreter zu bezeichnen und zu legitimieren.

Wengen, 10. Juli 1987

Der Verwaltungsrat

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

Unicorner SA, Genève

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour lundi 17 août 1987, à 14 h. 30, chez Progesti SA, rue de Rive 14, Nyon.

Ordre du jour:

1. Examen de la situation financière actuelle de la société.
2. Décisions sur les mesures à prendre.
3. Démission des administrateurs.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Fiduciaire Comptagestion SA, Nyon.

L'organe de contrôle

Credita
INKASSO – UND KREDITSCHUTZ – ORGANISATION

Wir haben die richtigen Fachleute für die Lösung Ihrer Inkasso-Probleme!

6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 - 81 45 45

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.